

JVC

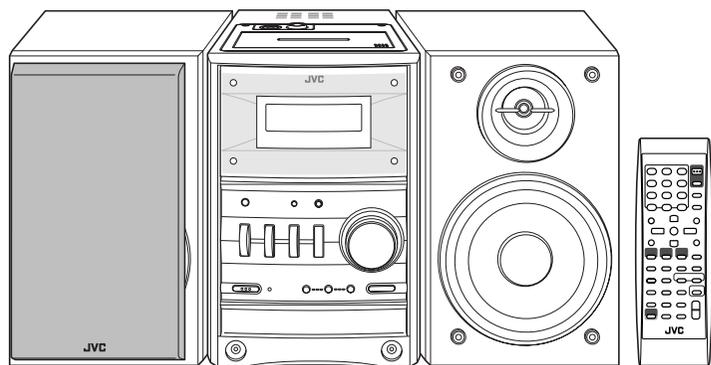


MICRO COMPONENT SYSTEM

微型组合音响

UX-GD6M

—Consists of CA-UXGD6M and SP-UXGD6M
—由CA-UXGD6M及SP-UXGD6M组成



Digital Direct Progressive Scan

INSTRUCTIONS

使用说明书

警告，注意及其他须知事项

注意 — O/I (STANDBY/ON) 开关！

无论 O/I (STANDBY/ON) 开关在任何位置，电源线的电源还是没有被切断，若要将电源完全关闭，应把电源插头拔离插座（所有的灯和讯息均熄灭）。

- 当主机正处于待机状态，STANDBY/ON 灯为红色。
- 当主机开启后，STANDBY/ON 灯为绿色。

电源开关可用遥控器控制。

注意

为了减少触电，火灾等危险：

1. 切勿擅自卸下螺丝钉，盖子或机壳。
2. 切勿让本机受雨淋或置潮湿环境中。

镭射产品的重要说明

1. 一级镭射产品。
2. 注意：切勿打开顶盖板。本机内部没有用户可自行维修的部件；所有维修工作应由有资格的人员完成。
3. 注意：当内部锁定装置失效或者损坏后，打开盖板可能会产生可见或不可见的镭射辐射。应避免受到镭射光束的直接照射。
4. 标签的复制标示：注意标签位于机内。

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling.	WARNING : Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.	VARO : Avoitussa ja suljetussa ohjettuna tai välillisesti alittuna näkyvä ja näkymättömällä lasersäteilyllä. Vältä säteen kohdistamista suoraan itseesi. ITI
---	--	---	---

注意

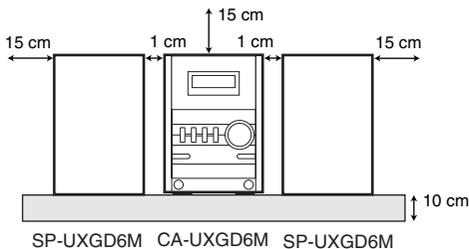
- 切勿堵塞通风口或通风孔。
(如果通风口或通风孔被报纸或布等堵塞，热量将无法散出。)
- 切勿在本设备上放置任何裸露的火源，如点燃的蜡烛。
- 处理废弃电池时，必须考虑环境问题，并严格遵守当地关于处理废弃电池的有关法律或规定。
- 切勿将本装置暴露于雨水所及，潮湿，滴水或溅起水花的地方，亦不要将任何装满液体的物件（如花瓶）放置在本装置上。

注意：正确通风

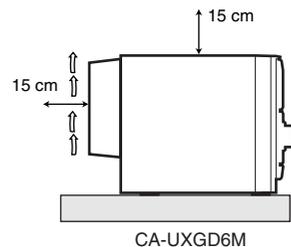
为免发生触电和火警的危险，及防止本机受损，请将本机如下放置：

1. 前面：没有障碍物及地方开阔。
2. 侧面 / 顶面 / 背面：在图中所示范围中，不应放置任何障碍物。
3. 底部：放置在水平面上。放置在一个高 10 cm 或以上的台上，以保证足够的通风道。

正面观



侧面观



简介

使用前注意事项

安装

- 将本机安放在通风良好之处，以防内热积聚在机内。



切勿将本机安装在靠近热源，受到阳光直射，灰尘多或有震动的地方。

- 将本机安放在平坦，干爽且温度不过于寒冷或炎热的地方—介于 5°C 和 35°C 之间。
- 使本机与电视机之间保留足够的距离。
- 使扬声器远离电视机，以防对电视机造成干扰。

电源

- 在将本机自墙壁插座拔出时，请务必拔插头，而不要拔交流电源线。



切勿用湿手握持交流电源线。

水蒸气结露

在下列情况下，本机内部的镜头上可能会凝结水蒸气：

- 打开房间内的取暖设备后
- 在潮湿的房间内
- 将本机直接从一寒冷处移动到温暖处

如果出现此种情况，本机可能发生故障。遇此情况，可将本机启动数小时，待结露蒸发掉后拔出交流电源线，然后再重新插入。

内热

- 确保本机周围有良好的通风环境。通风不良会导致温度过高而损坏本机。



切勿阻塞通风用的孔眼。如果它们被报纸或布等物遮挡，热量便无法散出。

其他

- 如果发现金属物体或液体落入机内，请在进行任何处置之前首先拔掉交流电源线，并同经销商联系。



切勿拆卸本机，因为机内没有用户能够自行修理的部件。

- 如果长时间内不打算操作本机，请将交流电源线从墙壁插座中拔出。

无论发生任何问题，请拔掉交流电源线并同经销商联系。

目录

连接	3
显示屏指示灯	6
日常操作 — 播放	7
日常操作 — 调整声音和其他项目	12
调整音量	12
调整声音	12
建立 3 维声场 — 3D Phonic	13
预设 DVD 录制信号自动电平增益	13
切换扫描模式	13
改变显示屏亮度	14
切换图像色调	14
调整音频输入水平	14
设定时钟	15
自动关闭电源	15
DVD/VCD 的特殊操作	16
选择音频曲目	16
选择字幕语言	17
选择观赏角度	17
选择可浏览性静止图像	17
播放赠送组	17
加强语音清晰度 — 语音清晰化	18
特殊效果播放	18
碟片高级操作	19
编排播放顺序 — 程序播放	19
按任意顺序播放 — 随机播放	20
重复地播放	21
阻止碟片弹出 — 儿童锁	21
在屏幕上操作碟片	22
磁带高级操作	29
录制磁带	28
同步复录碟片	29
欣赏卡拉 OK	31
跟随唱（卡拉 OK）	30
麦克风混频	31
定时器的操作	32
设置菜单的操作	34
附加信息	36
使用本遥控器操作 JVC 电视机	42
规格	43
部件索引	44

可以播放的碟片类型 INFO

<ul style="list-style-type: none"> • CD-R/RW: 以音频 CD, 视频 CD, SVCD, MP3 和 JPEG 格式录制者。 • DVD-R: 以 DVD 视频或 DivX 格式录制者。 • DVD-RW/ROM: 以 DivX 格式录制者。 • DVD-RW/RAM: 以 DVD 视频录制 (VR) 格式录制者。 				

除上述碟片之外, 本机还可以播放录制在文字 CD, CD-G (图表 CD) 和特版 CD 里的音频数据。

• 不能播放下列碟片:

DVD+R, DVD+RW, CD-I (CD-I 就绪), CD-ROM, 图片 CD 等。

播放这些碟片会产生噪音并损坏扬声器。

• 本手册中在说明 MP3/JPEG 的操作时, “文件” 和 “曲目” 被互换使用。

关于彩色制式

本机与 NTSC 和 PAL 制式均兼容, 可以播放以这两者当中任何一种制式录制的碟片。

• 想要切换彩色制式时, 参阅第 4 页。

区域代码须知

DVD 视盘机和 DVD 均有其自己的区域代码。本机只能播放区域代码中含有数字 “6” 的 DVD。

例:



音频格式

本机可以播放下列数码音频格式。

• LPCM (线性 PCM), DIGITAL (杜比数码), DTS (数码影院系统), MLP (莫瑞颠无损压缩)

在播放多声道格式编码的 DVD 时, 本机适当地将这些多声道信号转换成 2 声道信号, 并从扬声器发出经下行混合后的声音。

• 想要从这些多声道格式编码的 DVD 欣赏强劲音响时, 须在本机后面板的 DVD OPTICAL DIGITAL OUT 端子上连接一个适配型解码器或带有适配型内设解码装置的功率放大器。

重要事项: 在播放碟片之前, 确保进行下列操作...

- 打开电视机, 在电视机上选择适当的输入模式, 以便在电视屏幕上观看图像或屏幕显示。
 - 播放碟片时, 您可以根据个人爱好来变更初始设定。参阅第 34 页上的 “设置菜单的操作”。
- 在按下按键时如果 “” 标记在电视屏幕上出现, 表示碟片不接受您试图进行的操作。

本手册的阅读方法

- 按键和控制旋钮的操作方法按下表所示进行说明。
- 一些相关性提示和注释统一归纳在后面的 “进一步掌握本机的性能” 和 “故障排除” 章节里, 而未在同一操作说明章节内给出 (INFO 表示该处的内容还有更多的说明)。

	指示您短促地按下按键。
	指示您短促并反复地按下按键, 直到所需的项目被选取。
	指示您按其中一个按键。
	指示您在指定的时间内按住按键不要松开。
	指示您按指定方向旋转控制旋钮。
	指示您仅能使用遥控器进行此项操作。
	指示您仅能使用主机来进行此项操作。

“DVD 图标” 是 DVD 格式 / 图标专利公司在美国, 日本和其它国家的登录商标。

双面播放的注意事项

“DualDisc (双面)” 的非 DVD 碟面与 “压缩碟片数码音频” 标准不兼容。因此, 建议不要在本产品上播放双面的非 DVD 碟面。

连接 INFO

在完成其它所有的连接操作之前，切勿接通交流电源线。

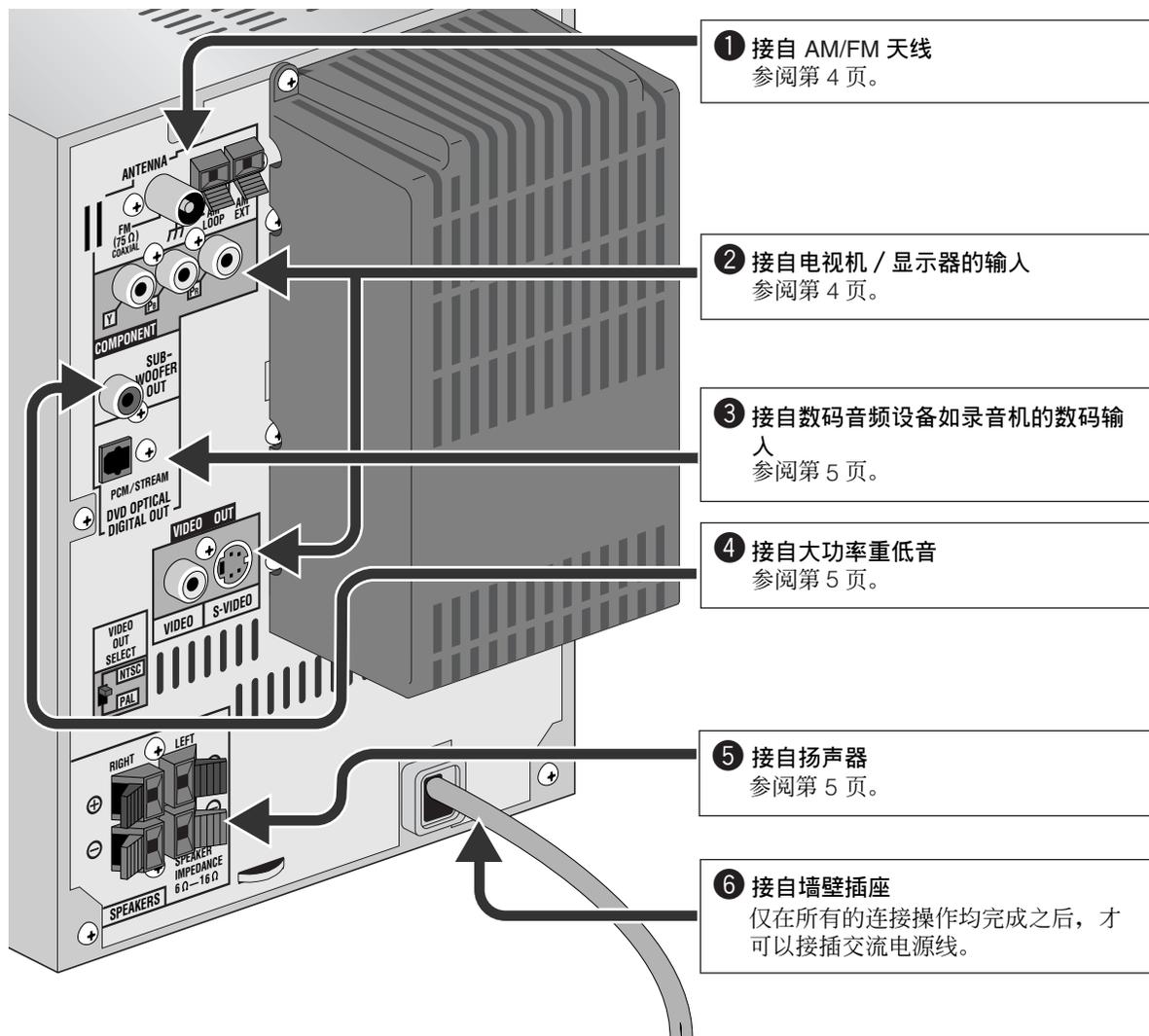
- 将 VIDEO OUT/COMPONENT 直接连接到电视机的视频输入。若经由录像机将 VIDEO OUT/COMPONENT 连接到电视机，可能出现屏幕干扰。将 VIDEO OUT/COMPONENT 连接到内设录像机的电视机时，可能看不到图像。

附件

确认包装里含有下列所有项目。

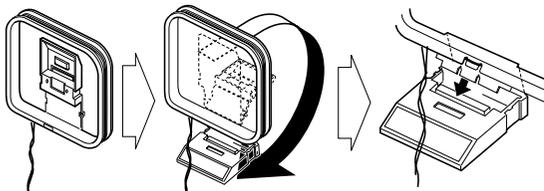
- FM 天线 (x1)
- AM 环形天线 (x1)
- 分量视频导线 (x1)
- 遥控器 (x1)
- 电池 (x2)

若发现有任何项目遗漏，请立即询问经销商。

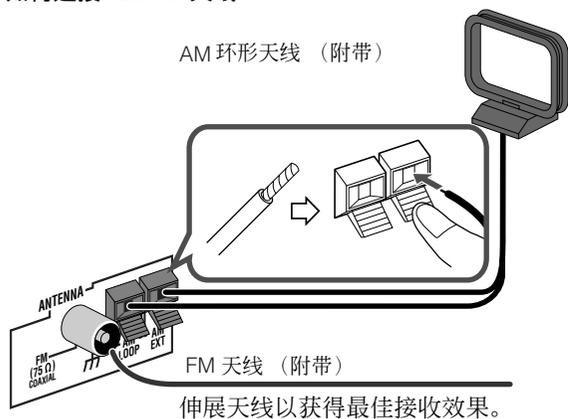


① AM/FM 天线

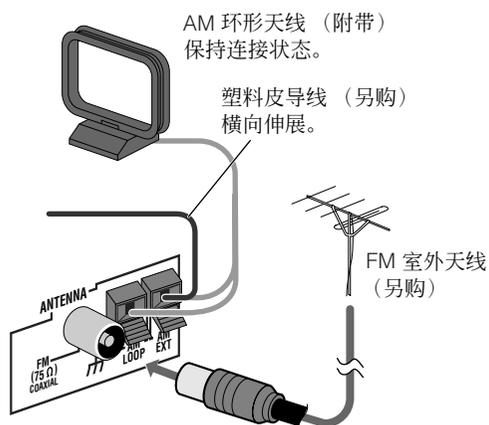
如何组装 AM 环形天线



如何连接 AM/FM 天线



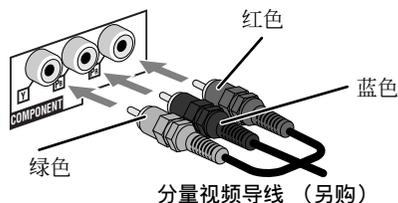
为获得更好的 AM/FM 接收效果



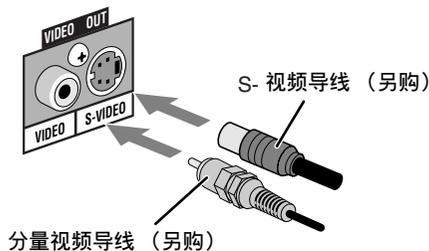
- 卸下自带的 FM 天线，使用带有同轴型连接器 (IEC 或 DIN45325) 的 75 Ω 导线连接室外 FM 天线。

② 电视机 / 显示器

连接想要使用的 COMPONENT, S-VIDEO 或 VIDEO 插孔。



- 若要选择逐行扫描模式 (参阅第 13 页)，请使用 COMPONENT 插孔。

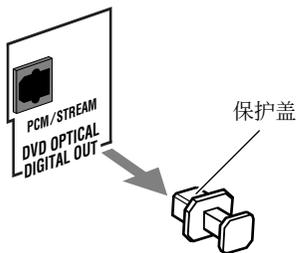


选择视频输出选择器

可以对应电视机的颜色制式来选择视频输入。

	<p>NTSC: 对应 NTSC 制式的电视机。</p> <p>PAL: 对应 PAL 制式的电视机。</p> <ul style="list-style-type: none">使用多制式彩色电视机时，选择哪个位置都可以。
--	--

3 数码音频组件



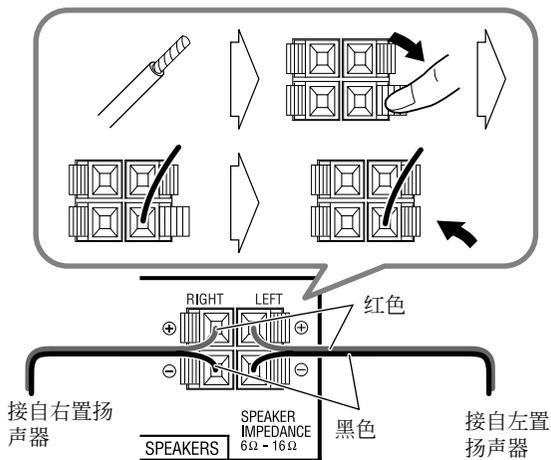
- 根据所连接的数码音频设备，在“音频”菜单上正确设定“数码音频输出”（参阅第 35 页）。如果设定错误，可能会产生很大的噪音，以致损坏扬声器。

4 如何连接大功率重低音



5 扬声器

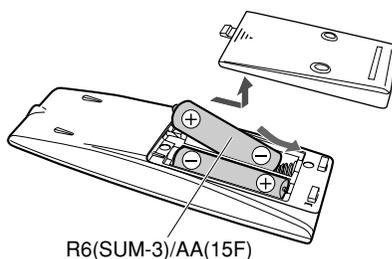
- 在连接扬声器导线时，请与扬声器导线端子的极性配对：红色导线接至 (+) 极，黑色导线接至 (-) 极。



连接外部设备 (AUX) 时



准备遥控器



- 请按照国家，政府和地方的规定来丢弃电池。



切勿为电池充电，使电池短路，分解或加热电池，或者将电池投放到火中。

使用遥控器时

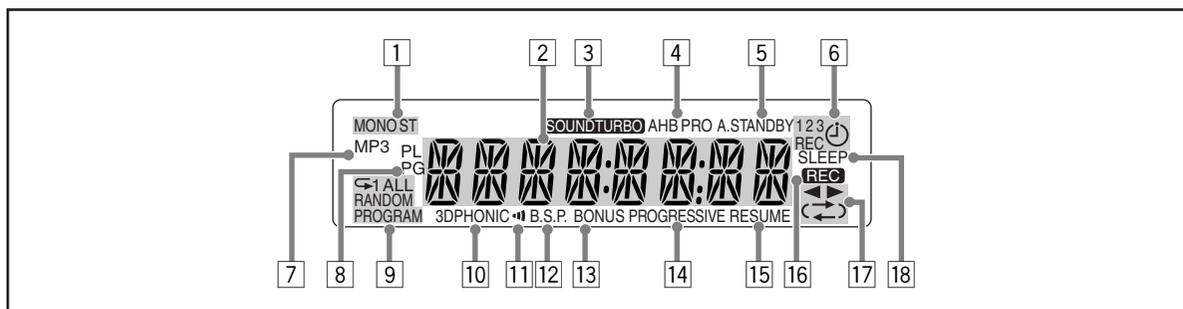
尽量将遥控器的前端直接指向传感器。如果从偏斜的位置操作遥控器，有效操作范围（大约 5 m）可能会缩短。



- 每个端子上切勿连接一个以上的扬声器。
- 切勿推或拉扬声器，因为可能损坏扬声器底部的支脚。

显示屏指示灯

在操作本机的过程中，显示屏上会出现许多指导性信息显示。
在操作本机之前，请首先弄清显示屏上的指示灯是在何时并如何点亮。



1 FM 接收状态指示灯

- MONO: 在接收单声道 FM 立体声电台时点亮。
- ST (立体声): 在收到具有足够信号强度的 FM 立体声电台时点亮。

2 主屏幕

- 收听广播时: 显示波段 (或预设号码) 和电台频率。
- 选择“AUX”时: 显示“AUX”字样。
- 播放碟片时: 显示当前的播放状态。
- 播放磁带时: 显示“TAPE”字样。

3 SOUND TURBO 指示灯

- 在 Sound Turbo II 模式启动时点亮。

4 AHB PRO 指示灯

- 在 Active Hyper Bass Pro 模式启动时点亮。

5 A (自动).STANDBY 指示灯

- 在自动待机模式启动时点亮。
- 在自动待机模式启动状态下当碟片播放停止时闪烁。

6 定时器指示灯

- \odot : 在日常定时器处于待机或预设定状态时点亮。
- 1/2/3: 在日常定时器 (1, 2 或 3) 处于待机状态时点亮; 处于预设或工作状态时闪烁。
- REC: 在录音定时器处于待机状态时点亮; 处于预设或工作状态时闪烁。

7 MP3 指示灯

- 在检测到 MP3 曲目时点亮。

8 PG/PL 指示灯

- PG: 在唤出 DVD-VR 格式的碟片时点亮。
- PL: 在唤出录制在 DVD-VR 格式碟片上的播放清单时点亮。

9 碟片操作指示灯

- RANDOM: 在随机播放模式启动时点亮。
- PROGRAM: 在程序播放模式启动时点亮。
- \curvearrowright (重复) 1ALL:

 - \curvearrowright ALL: 在碟片重复播放模式启动时点亮。
 - \curvearrowright 1: 在单曲 / 章节 / 步进重复播放模式启动时点亮。
 - \curvearrowright : 在上述以外的任何重复播放模式启动时点亮。

10 3D PHONIC 指示灯

- 在 3D Phonic 模式启动时点亮。

11 \bullet (语音清晰化) 指示灯

- 在语音清晰化模式启动时点亮。

12 B.S.P. (可浏览性静止图像) 指示灯

- 在播放 DVD 音频时, 当检测出可浏览性静止图像时点亮。

13 BONUS 指示灯

- 在检测出是含有赠送组的 DVD 音频时点亮。

14 PROGRESSIVE 指示灯

- 在选择逐行扫描模式时点亮。

15 RESUME 指示灯

- 在记忆播放功能启动时点亮 (参阅第 36 页)。

16 REC 指示灯

- 在录音的过程中点亮。

17 磁带操作指示灯

- $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ (走带方向):

 - 点亮以示磁带当前的走带方向。
 - 在播放和录音的过程中慢慢闪烁。
 - 在倒带的过程中快速闪烁。

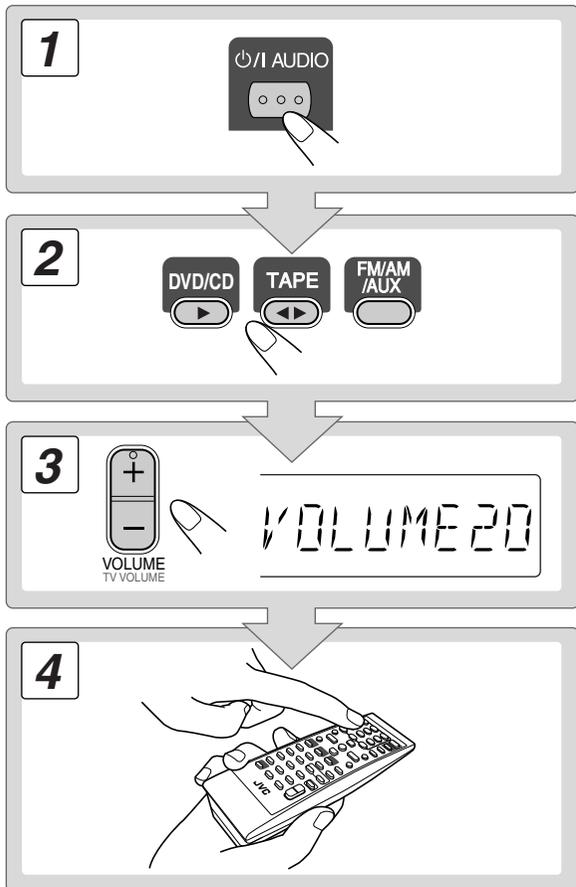
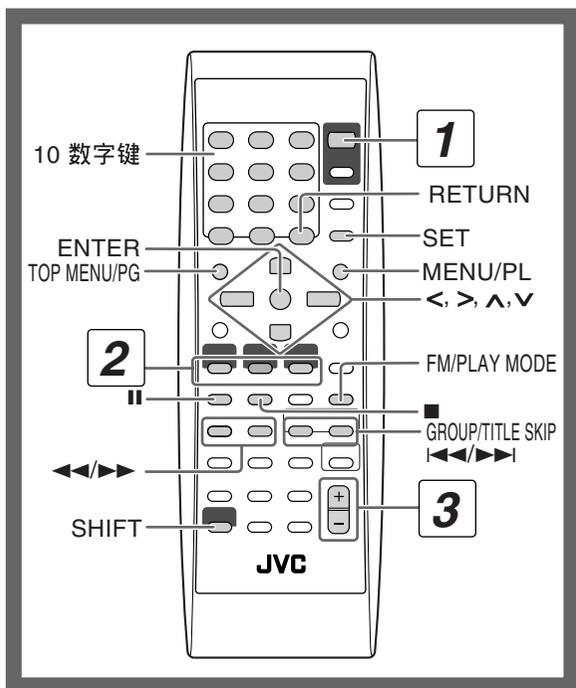
- \curvearrowright (转向模式):

 - \curvearrowright : 磁带连续不停地播放。
 - \curvearrowright : 磁带自动转向播放一次。
 - \curvearrowright : 单面播完后磁带自动停止播放。

18 SLEEP 指示灯

- 在睡眠定时器启动时点亮。

日常操作—播放



本手册主要讲解如何使用遥控器进行操作；但如果主机上存在相同（或相似）名称和符号的按键和控制旋钮，也可以使用它们进行操作。

1 启动电源。

主机上的 STANDBY/ON 灯点亮呈绿色。

- 不用按 / I AUDIO 键，只要在下一步骤中按某个播放源键，本机便会自动启动。

2 选择播放源。

如果选择的播放源已经准备就绪可以播放，播放会自动开始。

- 如果选择“AUX”，开始播放的是外接组件上的播放源。

3 调整音量。

4 按照后面的说明来操作目标播放源。

如何关闭本机（使本机进入待机状态）



主机上的 STANDBY/ON 灯点亮呈红色。

- 即使在待机状态下也总会有少许电量一直在消耗。

如何进行个人专听

可将一对头戴耳机连接到主机的 PHONES 插孔上。扬声器便不再发出声音。但在连接或戴上头戴耳机之前，请务必将音量调低。

- 卸下头戴耳机时，扬声器便开始启动。



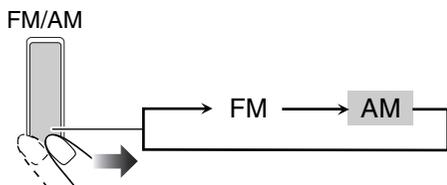
切勿在将音量设定在极高水平时关闭本机（使本机进入待机状态）；否则，当您启动本机或开始播放时，突然发出的高声可能损伤您的听力，扬声器和/或头戴耳机。

收听广播 INFO

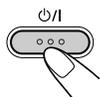
如何设定 AM 调谐器的空间间隔

在操作调谐器之前，需要选择用于您所处地域的适当的 AM 空间间隔。

1 选择 AM 波段。

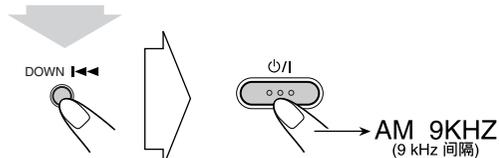


2 关闭电源。

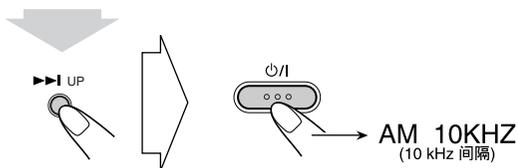


3 对您所处的地域选择适当的 AM 空间间隔。

- 仅能使用前面板上的按键和控制旋钮。

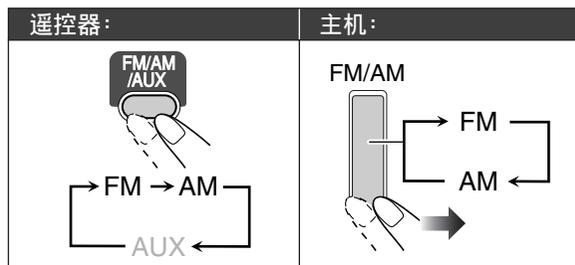


按住此键的同时 ...



按住此键的同时 ...

如何选择波段 (FM 或 AM)



如何调收电台

当选择 FM 或 AM 时 ...



频率开始在显示屏上不停地变换。

当收到某个具有足够信号强度的电台 (频率) 后，频率停止变换。

- 当您反复地按下按键时，频率逐步慢慢地变换。

想要停止手动搜台时，按其中任何一个键。

如果收到的 FM 电台信号太弱



MONO 指示灯会在显示屏上点亮。尽管立体声效果丢失，但接受效果得到改善—单声道接收模式。

想要恢复立体声效果时，再按一次该键 (MONO 指示灯熄灭)。

如何预设电台



您可以预设 30 个 FM 电台和 15 个 AM 电台。

1 调收想要预设的电台。

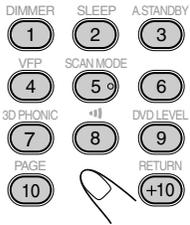
- 如果选择了单声道接收模式，还可以为 FM 预设电台存储单声道接收模式。

2 启动预设号码输入模式。



- 当显示屏上的信息仍在闪烁的过程中完成下一步操作。

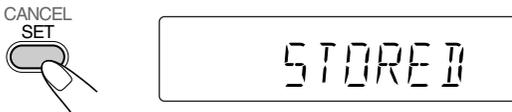
3 为您想要存储的电台选择一个预设号码。



例：
 想要选择预设号码 5，按 5。
 想要选择预设号码 15，按 +10，然后按 5。
 想要选择预设号码 30，按 +10，+10，然后按 10。

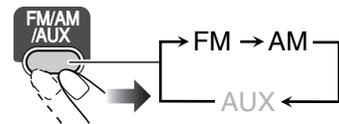
- 也可以使用 ►► 或 ◀◀ 键。

4 储存该电台。



如何调收预设的电台

1 选择波段 (FM 或 AM)。



2 为储存的电台选择预设号码。



- 也可以使用 ►► 或 ◀◀ 键。

播放磁带

如何插入磁带

可以播放 I 类磁带。

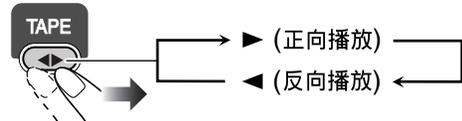
推按 插入 关闭



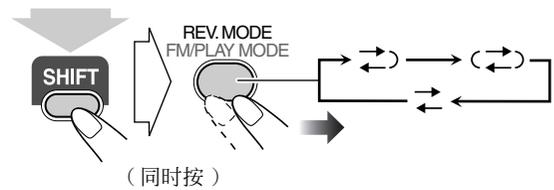
使露出带条的一侧朝外

开始播放： 	停止播放：
如何倒带： 向右倒带。 向左倒带。	

如何切换走带方向



如何自动转向播放磁带



	磁带从正面开始一直播到反面。反面播完后，播放停止。
	磁带自动转向，反复播放，直到被您停下。
	磁带不会转向。当前的一面播到尽头后，播放便停止。

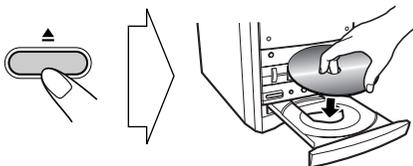
播放碟片 INFO

在操作碟片之前，首先了解碟片是如何录制的。

- DVD 视频由“标题”构成，标题内含有“章节”，DVD 音频 /MP3/JPEG 由“组”构成，组内含有“曲目”，而 CD/SVCD/VCD 只由“曲目”构成。
- 关于 MP3/JPEG/DivX 播放，参阅第 25 页。

如何插入碟片

在播放另一播放源的过程中可以插入碟片。



- 使用 8 cm 碟片时，请将其放到碟片托盘的内侧圆圈内。

想要关闭碟片托盘时，再按一次 ▲ 键。

- 如果按 DVD/CD ► 键，碟片托盘会自动关闭并开始播放（取决于碟片的内部程序编排方式）。

开始播放：	暂停播放：	停止播放：
	想要解除暂停时，按 DVD/CD ► 键。	

- 在播放 DVD/SVCD/VCD/MP3/DivX 时：本机可以记忆播放的停止点，当下次按 DVD/CD ► 键再开始播放时（即使在待机状态下），播放会接着上次的停止点起开始进行一记忆播放。（停止播放时“RESUME”字样在显示屏上出现。）

在记忆播放功能启动状态下想要令播放完全停止时，按两次 ■ 键。（想要取消记忆播放时，参阅第 35 页上的“记忆播放”。）

- 当操作本机时，屏幕指南图标（参阅下表）会在电视屏幕上出现。

屏幕指南图标

- 在播放 DVD 视频的过程中，下列图标可能在电视屏幕上出现：

- 在含有多角度画面影像的播放开始处出现。
- 在含有多音频画面影像的播放开始处出现。
- 在含有多字幕语言画面影像的播放开始处出现。

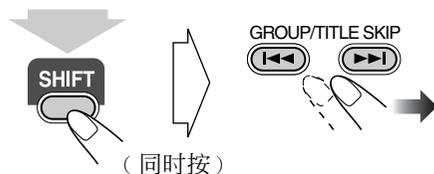
- 电视屏幕上会在出现下列图标还，以指示当前的操作内容。



- 想要关闭屏幕指南图标时，参阅第 35 页上的“屏幕指南”。

如何选择标题 / 组 Remote ONLY >>>

在播放碟片的过程中...



- 如果播放的是 MP3 碟片，组名会显示。

如何选择章节 / 曲目

在播放碟片的过程中...



- 首次按 I◀◀ 键您可以返回到当前播出的章节 / 曲目的开始处。

如何搜索特定部位 Remote ONLY >>>

在播放碟片的过程中...



- 除 Divx 和 MP3 之外，碟片的搜索速度按上图所示改变。Divx 和 MP3 碟片的搜索速度和信息显示与此不同。
- 播放动态图像时，在进行搜索的过程中不发出声音。

想要返回到标准播放时，按 DVD/CD ► 键。

如何直接选择项目



您可以直接选择标题 / 章节 / 曲目并开始播放。

- 对应 DVD 视频，在开始播放之前可以选择标题，而在开始播放之后可以选择章节。



例：

- 想要选择号码 5，按 5。
- 想要选择号码 15，按 +10，然后按 5。
- 想要选择号码 30，按 +10，+10，然后按 10。

■ 对应带有 PBC 功能的 SVCD/VCD：

在播放带有 PBC 功能的碟片时，“PBC”字样会在显示屏上出现。

当碟片菜单在电视机上出现时，在菜单上选择一个项目。被选项目便会开始播放。



例：

- 想要选择号码 5，按 5。
- 想要选择号码 15，按 +10，然后按 5。
- 想要选择号码 30，按 +10，+10，然后按 10。

如何使用碟片菜单进行播放

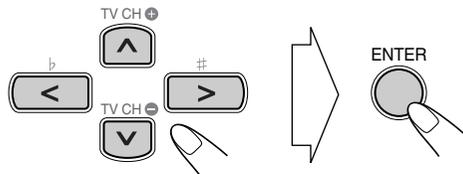


- 对应 DVD 视频 / DVD 音频：

1 显示碟片菜单。

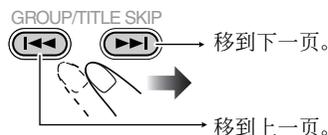


2 在碟片菜单上选择项目

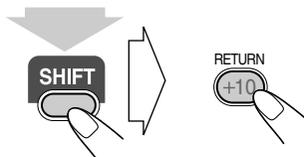


- 有些碟片还可以通过使用 10 数字键输入数字的方法来选择项目。

移到当前菜单的下一页或上一页时：

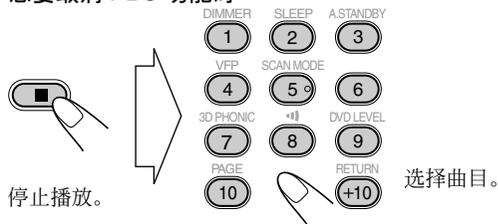


返回到原先的菜单时：



(同时按)

想要取消 PBC 功能时



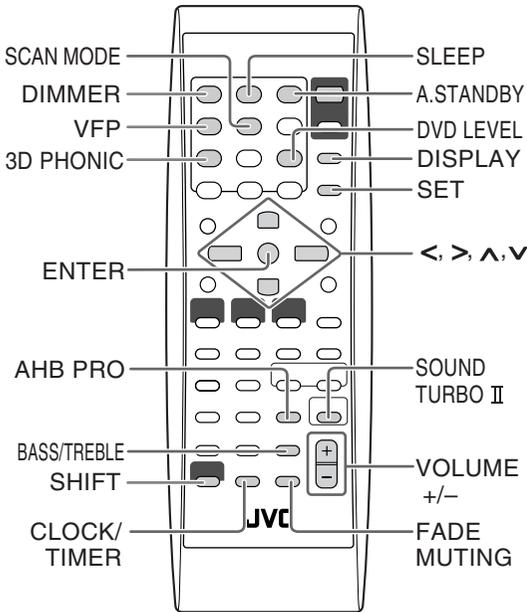
停止播放。

被选曲目开始播放。

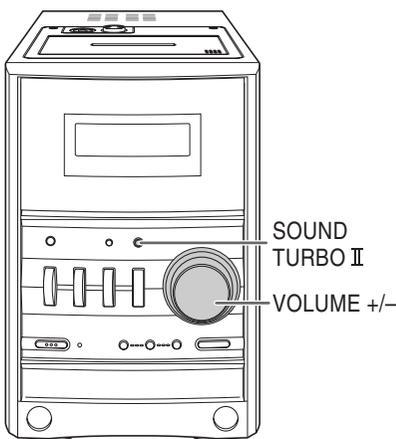
想要启动 PBC 功能时，先按 ■ 键（记忆播放功能设定在“通”时须按两次），然后按 DVD/CD ► 键。

日常操作—调整声音和其他项目

遥控器

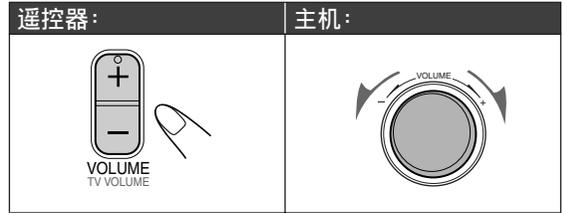


主机



调整音量

您可以在水平 0 (VOL MIN) 至水平 40 (VOL MAX) 的范围内调整音量水平。



想要暂时降低音量时

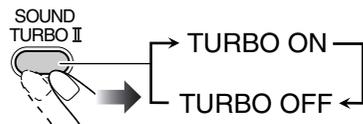


想要恢复原来的音量时，再按一次该键，或者调整音量水平。

调整声音

如何增强重音

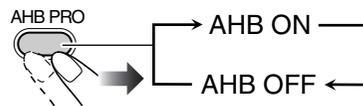
此功能可以增强低频率和高频率的声音 — Sound Turbo II。



- 当 Sound Turbo II 功能启动时，AHB Pro 功能自动启动，并且不能关闭。（尽管 AHB Pro 功能启动，但 AHB Pro 指示灯不会点亮。）

如何增强低音

无论如何设定音量，都能清晰地听到丰润饱满的低音 — Active Hyper Bass Pro。



如何调整音调

您可以在 -3 至 +3 的范围内调整低音和高音水平。

调整低音时



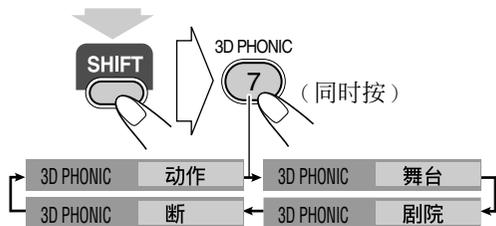
调整高音时



建立3维声场—3D Phonic Remote ONLY >>>

- 此功能对 DivX 碟片无效。

在播放碟片的过程中 ...



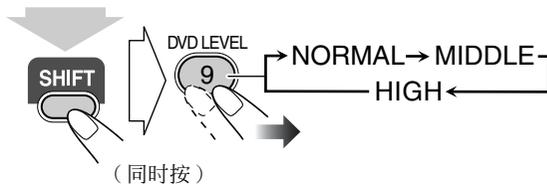
- 被选模式仅能在电视屏幕上显示。

动作	适用于动作片和体育节目。
舞台	建立自然和温和的声音。使您在欣赏电影时能够心情放松。
剧院	烘托出一种在大剧院内欣赏到的声音效果。

预设 DVD 视频录制信号自动电平增益 Remote ONLY >>> INFO

有时录制 DVD 视频信号时所用的音频电平会比其他碟片和播放源低。因此您可以设定当前装载的 DVD 视频信号的音频增益电平，这样便不用在每次更换播放源时都要去调整音量。

- 此功能也可用于 DVD-VR 格式的碟片，但不能用于 DivX 碟片。



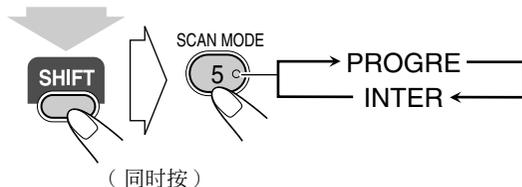
NORMAL	初始录音电平。
MIDDLE	输出电平增益（低于“HIGH”）。
HIGH	输出电平增益（高于“MIDDLE”）。

- 当前的 DVD 一旦退出，此设定便被取消，并且自动设定成“NORMAL”。

切换扫描模式 Remote ONLY >>> INFO

本机支持逐行扫描模式。

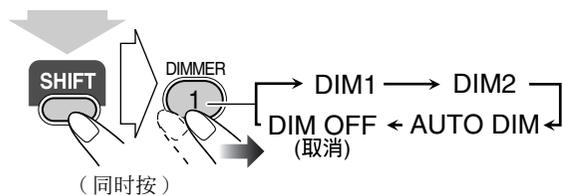
如果在 COMPONENT 插孔连接一台逐行扫描制式的电视机，通过选择“PROGRE”，便可以欣赏内设 DVD 视盘机播放的高画质的图像。



PROGRE	逐行扫描模式。对应逐行扫描制式的电视机。 • PROGRESSIVE 指示灯点亮。
INTER	隔行扫描模式。对应传统电视机。

改变显示屏亮度

您可以降低显示屏的亮度。



DIM1	降低显示屏的亮度。
DIM2	关闭显示屏的照明。
AUTO DIM	在碟片播放开始时关闭显示屏的照明。 * • 当播放停止时显示屏的照明点亮。

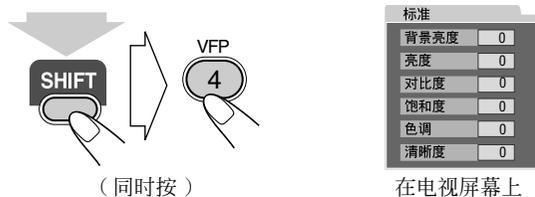
* 在播放 CD/MP3 时“**AUTO DIM**”不生效。

切换图像色调

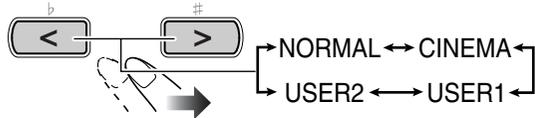
• 当播出的图像在电视机上出现时，您可以选择预设的图像色调，或者对其进行调整并储存成个人喜爱的色调。

如何选择预设的图像色调

1 在播放中显示 VFP 设定画面。



2 选择预设的图像色调。



标准	标准情况下选此项。
影剧院	适用于电影播放源。
用户 1/ 用户 2	您可以调整参数并储存设定内容。

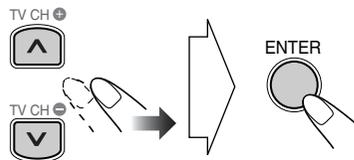
想要关闭画面时，按住 SHIFT 键的同时再次按 VFP 键。

如何调整图像色调

1 选择“用户 1”或“用户 2”。

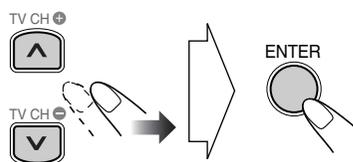
- 操作上述的步骤 1 和 2。

2 选择想要调整的参数。



背景亮度	自然色过亮或过暗时调整此项 (-3 至 +3)。
亮度	整体的图像过亮或过暗时调整此项 (-8 至 +8)。
对比度	远近位置不自然时调整此项 (-7 至 +7)。
饱和度	图像发白或发黑时调整此项 (-7 至 +7)。
色调	肌肤色不自然时调整此项 (-7 至 +7)。
清晰度	图像模糊不清时调整此项 (-8 至 +8)。

3 调整参数。



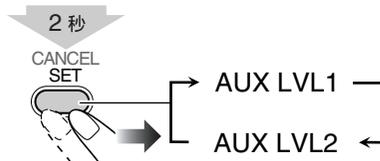
4 重复步骤 2 至 3 调整其他参数。

想要关闭画面时，按住 SHIFT 键的同时再次按 VFP 键。

调整音频输入水平

在将另外的音源切换到“**AUX**”后，如果连接在 **AUX** 插孔的组件发出的声音过高或过低，您可以变更 **AUX** 插孔发出的声音的音频输入水平（不改变音量水平）。

在将“**AUX**”选作音源的状态下...



AUX LVL 1	声音过高时选此项（初始设定）。
AUX LVL 2	声音过低时选此项。

设定时钟 >>> INFO ●●●●●●●●

如果不设定内设的时钟，便无法使用定时器（参阅第 33 页）和睡眠定时器。

- 在操作过程中想要修正误输入时，按 CANCEL（在按住 SHIFT 键的同时）或 CLOCK/TIMER 键。可以返回到上一步骤。

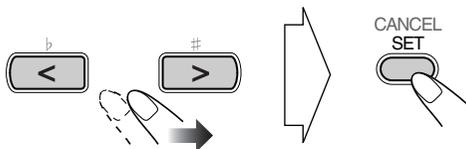
1 启动时钟设定模式。



- 如果您以前已经调整过时钟，须反复按此键，直到时钟设定模式被选取。

2 设定时间。

- 调整小时，然后调整分钟。



此时，内设的时钟开始计时。

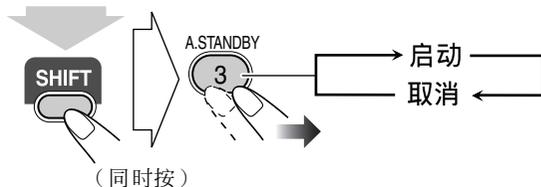
在播放中途如何确认当前的时刻



- 在播放 DVD 和 MP3 时，您不能确认当前的时刻（出现的是其它的碟片信息）。

自动关闭电源 >>> ●●●●●●●●

自动待机



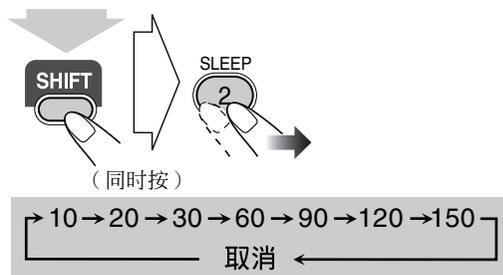
自动待机功能启动时，A.STANDBY 指示灯在显示屏上点亮。

当碟片播放停止时，A.STANDBY 指示灯开始闪烁。在指示灯闪烁的过程中如果长达约 3 分钟未进行任何操作，本机会自动关机（进入待机状态）。

睡眠定时器

通过设定关机时间，您可以安心入睡，而让机器自己来关机。

1 指定时间（用分钟）。



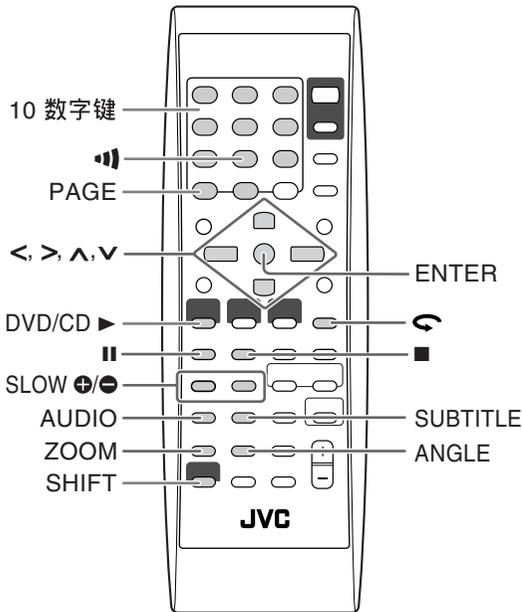
2 一直等到设定的时间消失。

想要确认关机之前的剩余时间，可在按住 SHIFT 键的同时按 SLEEP 键。

- 如果反复按该键，可以变更关机时间。

DVD/VCD 的特殊操作

遥控器



选择音频曲目

对应 DVD 视频 /DivX: 在播放含有声音语言的章节时, 可以选择想要听的语言。

对应 DVD 音频: 在播放含有声道的曲目时, 可以选择想要聆听的声道。

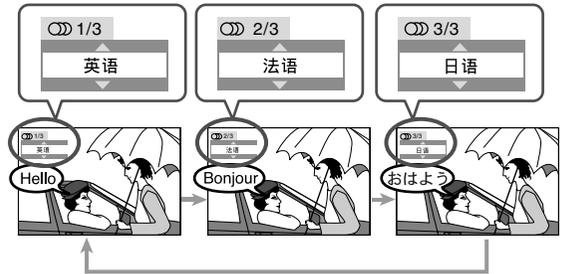
对应 DVD-VR 和卡拉 OK SVCD/VCD: 在播放曲目时, 可以选择想要播放的声道。

• 您也可以使用屏幕条形窗来选择音频曲目 (参阅第 22 页)。



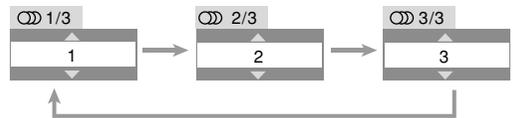
在播放 DVD 视频的过程中...

例:

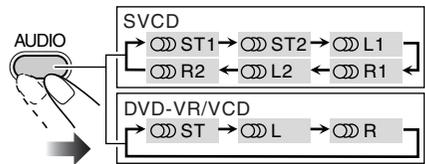


在播放 DVD 音频 /DivX 的过程中...

例:



在播放 DVD-VR 或卡拉 OK SVCD/VCD 的过程中...



ST1/ST2 想要聆听标准立体声 (2 声道) 播放时选此项。

L1/L2/L 想要聆听左声道时选此项。

R1/R2/R 想要聆听右声道时选此项。

• SVCD 可以有 4 个声道。卡拉 OK SVCD 通常使用这 4 个声道去复录 2 声道的被录体 (ST1/ST2)。

选择字幕语言

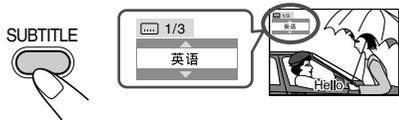
对应 DVD 视频 /DivX：在播放含有多种语言字幕的章节时，您可以选择想让其电视屏幕上显示的字幕语言。

对应 SVCD：即使碟片上未录制字幕语言，在播放的过程中您也可以选择字幕语言。

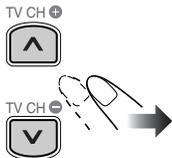
- 您也可以使用屏幕条形窗来选择字幕语言（参阅第 22 页）。

在播放 DVD 视频 /DivX 的过程中 ...

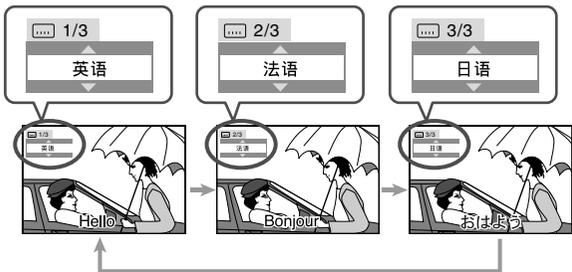
1



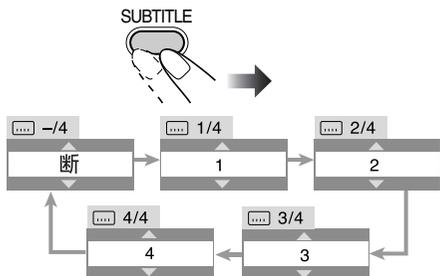
2



例：



在播放 SVCD 视频的过程中 ...

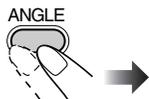


选择观赏角度

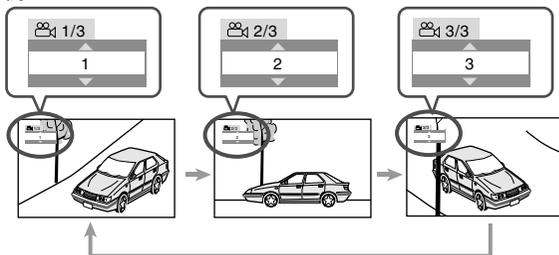
仅对应 DVD 视频：在播放含有多制式观赏角度的章节时，您可以从不同的角度来观赏同一个画面。

- 您也可以使用屏幕条形窗来选择多制式观赏角度（参阅第 22 页）。

在播放中 ...



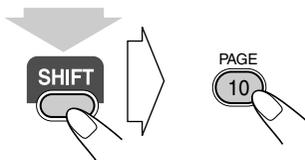
例：



选择可浏览性静止图像

仅对应 DVD 音频：在播放链接有可浏览性静止图像 (B.S.P.) 的曲目时，您可以选择（翻页浏览）欲让其电视屏幕上显示的静止图像。

- 如果曲目上链接有可浏览性静止图像 (B.S.P.)，它们一般在播放的过程中自动依次显示。
- 您也可以使用屏幕条形窗来选择页面（参阅第 22 页）。



（同时按）

每当按下此键时，静止图像便会逐个变换（若可能）。

播放赠送组

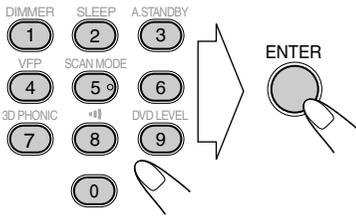
仅对应 DVD 音频：某些 DVD 音频上含有一个被称为“赠送组”的特殊组，组的内容不对众公开。

- 想要播放赠送组时，必须为其输入指定的“开组码”（一种密码）。获得开组码的方法根据碟片而不同。

1 选择赠送组。

- 赠送组一般情况下录在最后（比如当碟片上包括赠送组在内共录有 4 个组时，“组 4”便是赠送组）。
- 关于如何选择组，参阅第 10 页上的“如何选择标题 / 组”。

2 输入开组码。



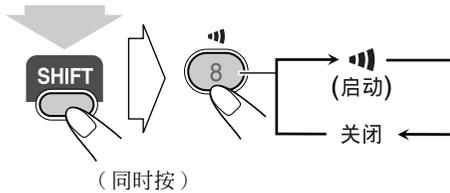
3 根据屏幕上出现的交替性指示进行操作。

想要取消开组码输入模式时，按 **■** 键。

加强语音清晰度 — 语音清晰化

在播放碟片时，您可以使用此功能 — 语音清晰化。通过此功能，可以使歌手的声音或短剧里的对话更清晰。

- 此功能仅对编码了中央声道的多声道碟片以及 3D Ponic 模式启动时有效。



特殊效果播放 INFO

静止图像播放

开始静止图像播放时：	想要恢复标准播放时：
在播放中 ... 	

逐帧播放

1 在播放中 ...



2 逐帧向前播放静止图像。

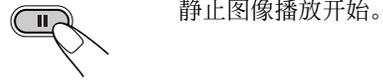


想要恢复标准播放时，按 DVD/CD **▶** 键。

慢动作播放

- 在播放 DivX 碟片时此功能不生效。

1 在播放中 ...



2 选择慢动作播放速度。

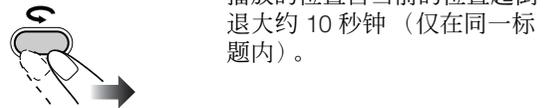


- * 仅能用于 DVD 视频。

想要恢复标准播放时，按 DVD/CD **▶** 键。

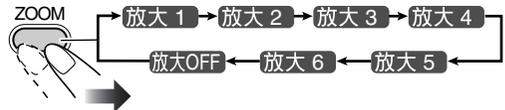
如何重播先前的内容 (单触重播)

- 仅在播放 DVD 视频 / DVD-VR 时可以使用此功能。在播放中 ...

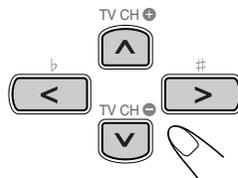


放大播放

1 在播放中 ...



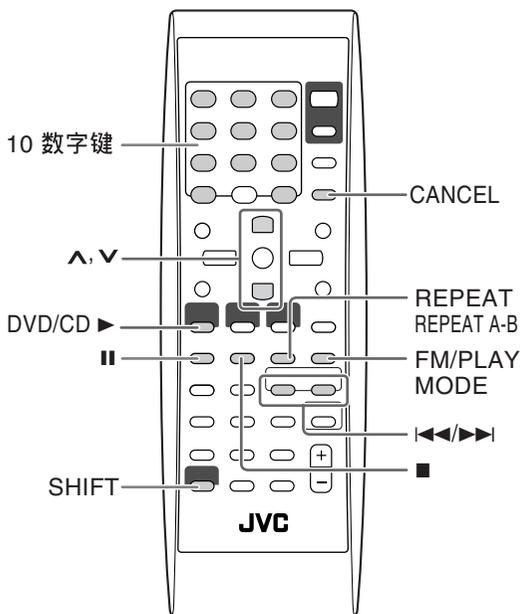
2 移动放大部位。



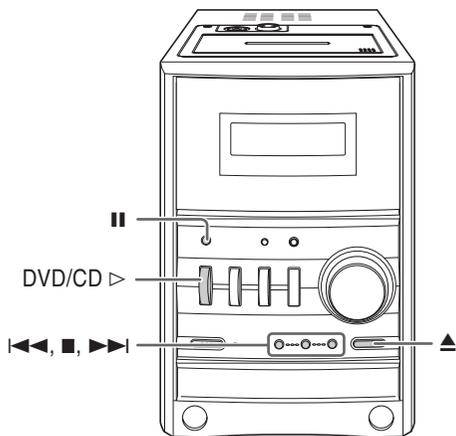
想要取消放大播放时，反复按 ZOOM 键，直到“放大 OFF”字样在电视屏幕上出现。

碟片高级操作

遥控器



主机

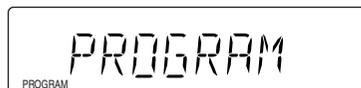


编排播放顺序—程序播放 Remote ONLY INFO

在开始播放之前，您可以编排章节或曲目的播放顺序（最多达 99 首）。

• 程序播放不能用于 DVD-VR/DivX/JPEG 碟片。

1 在开始播放之前启动程序播放模式。



在显示屏上



在电视屏幕上

2 选择想用于程序播放的章节或曲目。

• 对应 DVD 视频 /DVD 音频 /MP3:

- ① 选择标题或组号码。
- ② 选择章节或曲目号码。
- ③ 重复上述步骤①和②。

• 对应 SVCD/VCD/CD:

- ① 选择曲目。

直接输入号码时：



例：

想要输入号码 5，按 5。
想要输入号码 15，按 +10，
然后按 5。
想要输入号码 30，按 +10，
+10，然后按 10。

3 开始播放。

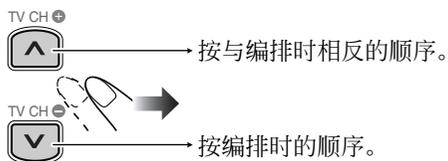


开始按您编排的顺序进行播放。

跳过一个序号时:	暂停播放时:	停止播放时:
	<p>想要解除暂停时，按 DVD/CD ▶ 键。</p>	

如何确认编排的内容

在播放前或播放后 ...



• 您还可以用 ◀◀ 或 ▶▶ 键确认编排的内容。

如何修改程序

在播放前或播放后 ...

删除最后一步编排的项目时:	
<p>(同时按)</p>	
删除整个程序时:	往程序里增加项目时:
	重复步骤 2。

如何退出程序播放模式

在播放前或播放后 ...

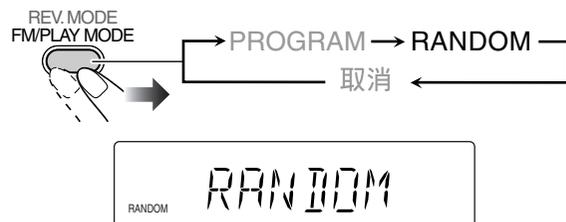


按任意顺序播放—随机播放

您可以随机播放所有的章节或曲目。

• 随机播放不能用于 DVD-VR/DivX/JPEG 和某些 DVD。

1 在开始播放之前启动随机播放模式。



2 开始播放。



曲目开始按任意顺序播放。当所有的碟片播完后，随机播放自动停止。

跳章节 / 曲目时:	暂停播放时:	停止播放时:
	<p>想要解除暂停时，按 DVD/CD ▶ 键。</p>	

如何退出随机播放模式

在播放前或播放后 ...



重复地播放

- 您也可以使用屏幕条形窗来选择重复播放模式（参阅第 23 和 24 页）。
- 关于 JPEG/DivX/DVD-VR 碟片，参阅第 27 页。

重复播放

您可以让播放重复进行。

- 对应 DVD 视频：
在播放中 ...



- 对应 DVD 音频：
在播放中或播放前 ...



- 对应 MP3：
在播放中或播放前 ...



- 对应 CD/SVCD/VCD：
在播放中（若为 SVCD/VCD 则不带 PBC 功能）或播放前 ...



REP CHAP*	重复播放当前的章节。
REP TTL	重复播放当前的标题。
REP TRK*	重复播放当前的曲目。
REP GRP	重复播放当前的组。
REP ALL	重复播放碟片或程序。

*在进行程序播放或随机播放的过程中，“REP STEP”字样会取代这些信息出现，并且对应所有的碟片重复模式按如下方式进行切换。

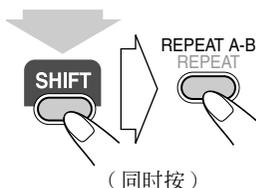


A-B 重复

通过指定起始点 (A 点) 和结束点 (B 点)，您可以重复播放所需的部分。

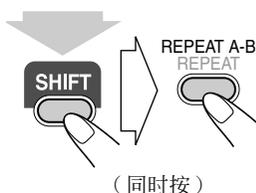
- A-B 重复不能用于 MP3/DivX 和某些 DVD。

- 1 在播放碟片（若为 SVCD/VCD 则不带 PBC 功能）的过程中选择起始点 (A)。



- 开始显示屏上闪烁。
- 如果电视机处于启动状态， 会在电视屏幕上出现。

- 2 选择结束点 (B)。



- 停止闪烁。
-  在电视屏幕上出现。
- 可以使用  键来搜索结束点。

想要取消 A-B 重复时，在按住 SHIFT 键的同时按 REPEAT A-B 键。

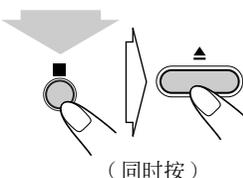
- 当停止播放或跳越章节或曲目时，A-B 重复也被取消。

阻止碟片弹出—儿童锁

您可以锁住碟片托盘，以致任何人都不能拿出装在里面的碟片。

- 仅当本机处于待机状态时才可以进行此项操作。

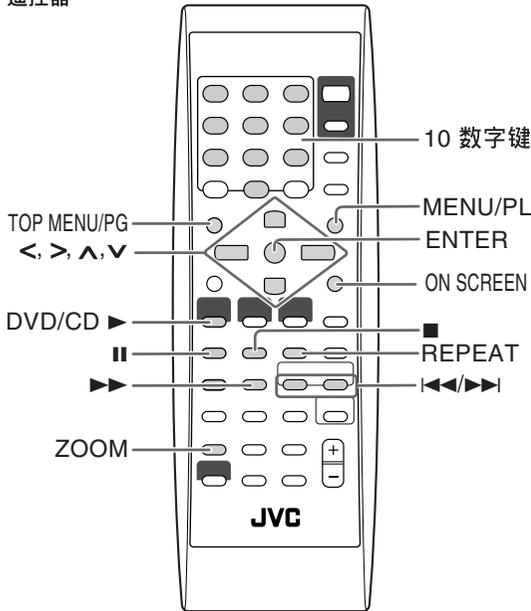
在碟片托盘处于关闭状态时 ...



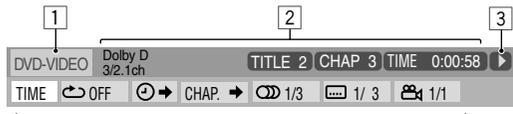
想要解锁时，重复相同的操作。“UNLOCKED”字样会在显示屏上出现。

在屏幕上操作碟片

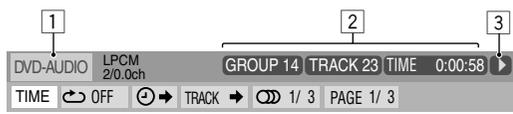
遥控器



屏幕条形窗
DVD 视频



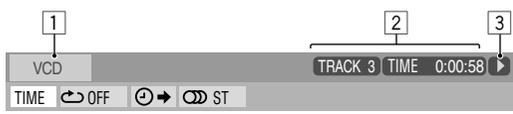
DVD 音频



SVCD



VCD



CD



屏幕条形窗信息

您可以通过屏幕条形窗来确认碟片上的信息 (MP3/DivX/JPEG 碟片除外) 以及使用某些功能。

1 碟片类型

2 播放信息

信息	含义
Dolby D	音频格式
3/2.1ch	声道号码
TITLE 2	当前的标题
CHAP 3	当前的章节
GROUP 1	当前的组
TRACK 14	当前的曲目
TOTAL 1:25:58	时间信息

3 操作模式

信息	含义
	播放
	前进 / 倒退搜索
	前进 / 倒退播放慢动作
	暂停
	停止

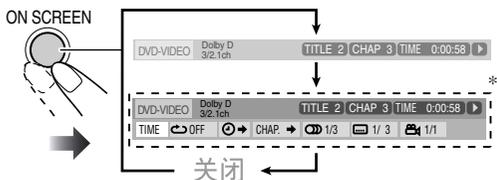
4 功能图标 (在下拉菜单上)

信息	含义
	想要改变时间信息时选此项。
	想要重复播放时选此项。
	想要进行时间搜索时选此项。
	想要进行章节搜索时选此项。
	想要进行曲目搜索时选此项。
	想要切换声音语言或声道时选此项 (另请参阅第 16 页)。
	想要切换字幕语言时选此项 (另请参阅第 17 页)。
	想要切换观赏角度时选此项 (另请参阅第 17 页)。
	想要翻页时选此项 (另请参阅第 17 页)。

使用屏幕条形窗进行操作 Remote ONLY INFO

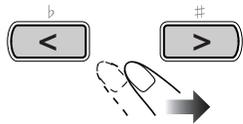
例：为 DVD 视频选择字幕语言（法语）时
当选择碟片作为播放源时...

1 显示完整的屏幕条形窗。



* 此信息在 DivX 碟片时不显示。

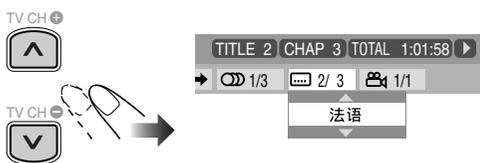
2 选择（点亮）所需的项目。



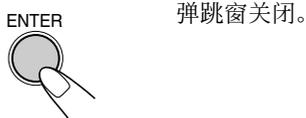
3 显示弹跳窗。



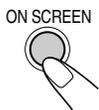
4 在弹跳窗中选择所需的项目。



5 完成设定。



想要关闭屏幕条形窗时



关于下述功能更加详细的操作方法，亦请参阅左栏上的“使用屏幕条形窗进行操作”。

切换时间信息

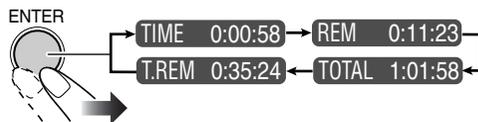
您可以切换屏幕条形窗和主机显示窗中的时间信息。

1 在播放中显示带有下拉菜单的屏幕条形窗。



2 确保选择（点亮）的是 [TIME]。

3 切换时间信息。



TIME	当前的章节 / 曲目已经播放过的时间。
REM	当前的章节 / 曲目上剩余的播放时间。
TOTAL	碟片已经播放过的时间。
T.REM	碟片上剩余的播放时间。

想要关闭屏幕条形窗时



重复播放

• 另请参阅第 21 页。

1 在播放碟片（若为 SVCD/VCD 则不带 PBC 功能）的过程中显示完整的屏幕条形窗。

• 除 DVD 视频 / DVD-VR 以外，在开始播放之前可以选择重复播放。

2 选择 [OFF]。

3 显示弹跳窗。



4 选择所需的重复模式。

A-B	重复播放所需的部分（参阅下述）。
标题*	重复播放当前的标题。
组	重复播放当前的组。
全曲	重复播放碟片（DVD 除外）或程序。
章节**	重复播放当前的章节。
轨迹**	重复播放当前的曲目。
断	取消重复播放模式。

* 在播放 DVD-VR 碟片的过程中，“PG”字样会出现，而在播放程序清单的过程中，“PL”字样会出现。

** 在进行程序播放和随机播放的过程中，“STEP”字样会出现。

5 完成设定。



A-B 重复

•另请参阅第 21 页。

1 在播放中显示完整的屏幕条形窗。

2 选择 [OFF]。

3 显示弹跳窗。



4 选择“A-B”。



5 选择起始点 (A)。

ENTER



6 选择结束点 (B)。

ENTER



A-B 重复播放开始。被选的部分反复播放。

•在按 ENTER 键之前，可以使用 ►► 键搜索结束点。

想要取消 A-B 重复时，重复步骤 1 至 3，并在步骤 4 中选择“断”。

时间搜索

您可以用指定播放开始后经过多长时间的方法让播放直接移到某一指定点。

1 在播放碟片（若为 SVCD/VCD 则不带 PBC 功能）的过程中显示完整的屏幕条形窗。

•除了 DVD 视频 /DVD-VR 之外，在开始播放之前可以使用时间搜索功能。

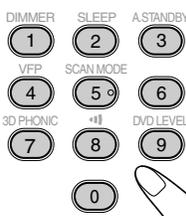
2 选择 []。

3 显示弹跳窗。



4 输入时间。

您可以用小时 / 分钟 / 秒为单位来指定时间。



例：

想要移到 1（小时）:02（分钟）:00（秒）处时，按 1，0，2，0，然后按 0。

想要移到 54（分钟）:00（秒）处时，按 0，5，4，0，然后按 0。

•要求必须输入小时数（即使是“0”小时），但不需要输入末尾的零（上述例子当中最后两位数字）。

•想要修正误输入时，按光标 < 删除最后输入的数字。

5 完成设定。

ENTER



本机从指定的时间处起开始进行播放。

章节 / 曲目搜索

您可以搜索想要播放的章节（DVD 视频 /DVD-VR）或曲目（DVD 音频）的号码。

1 在播放中显示完整的屏幕条形窗。

2 选择 [CHAP.] 或 [TRACK.]。

3 显示弹跳窗。



4 输入所需的章节 / 曲目号码。



例：
 想要选择章节 / 曲目 5，按 5。
 想要选择章节 / 曲目 15，按 1，然后按 5。
 想要选择章节 / 曲目 30，按 3，然后按 0。

- 想要修正误输入时，按 10 数字键，直到所需的号码在弹跳窗中出现。

5 完成设定。



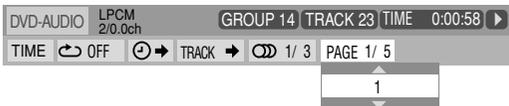
本机开始播放搜索到的章节或曲目。

可浏览性静止图像

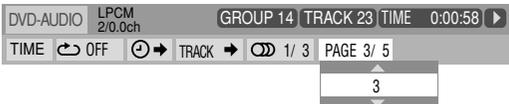
仅对应 DVD 音频：在播放链接有可浏览性静止图像 (B.S.P.) 的曲目时，您可以选择 (翻页浏览) 欲让其电视屏幕上显示的静止图像。

- 如果曲目上链接有可浏览性静止图像 (B.S.P.)，它们一般会在播放的过程中自动依次显示。

- 1 在播放 DVD 音频的过程中显示完整的屏幕条形窗。
- 2 选择 **PAGE 1/5**。
- 3 显示弹跳窗。



4 选择所需的静止图像。



5 完成设定。



在控制画面上进行操作



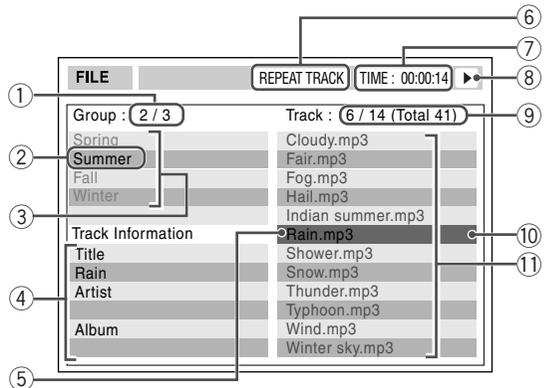
INFO

您可以在控制画面上搜索和播放所需的项目。

MP3/JPEG/DivX 碟片的控制画面

当您装载 MP3 或 JPEG/DivX 碟片时，控制画面在电视屏幕上自动出现。

例：当装载的是 MP3 碟片时。



- ① 当前的组号码 / 总组数
- ② 当前的组
- ③ 组清单
- ④ 曲目信息 (ID3 标签版本 1.0: 仅对应 MP3)
- ⑤ 当前的曲目
- ⑥ 重复播放的设定
- ⑦ 当前曲目已经播放过的时间 (仅对应 MP3)
- ⑧ 操作模式图标
- ⑨ 当前的曲号 / 当前组里的曲目总数 (装载的碟片上的曲目总数)
- ⑩ 亮条
- ⑪ 曲目清单

- 如果一张碟片上录有几种不同类型的文件 (MP3, JPEG 和 DivX)，请选择想要播放的文件类型 (参阅第 35 页)。

DVD-VR 格式的 DVD-RW/RAM 碟片的控制画面

当您唤出程序清单 (PG) 或播放清单 (PL) 时, 控制画面会在电视屏幕上出现。

如何选择播放类型

选择程序清单时:	选择播放清单时:
	
想要关闭清单, 再按一次相同的键。	

例: 当选择程序清单时。

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	03/12/04	L	12:15	La fleur
2	09/12/04	L	23:05	The last struggle
3	18/12/04	L	08:17	free flyer
4	20/12/04	L	07:47	BOOM!
5	25/12/04	L	19:38	Mr. Lawrence
6	28/12/04	L	14:20	Satisfy U

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

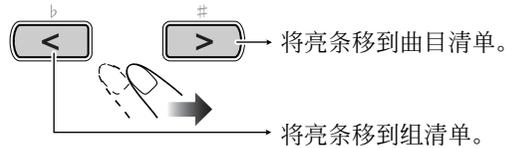
例: 当选择播放清单时。

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	03/12/04	002	0:23:24	Nebula G.
2	15/12/04	004	1:04:39	CDJ
3	24/12/04	013	0:41:26	Secret Garden
4	27/12/04	017	0:09:08	S. Walker

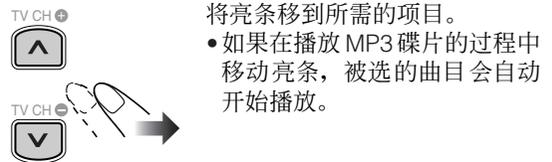
① ② ⑦ ⑧ ⑥

- ① 序号
- ② 录制日期
- ③ 录制的声道
- ④ 录制时间
- ⑤ 标题
- ⑥ 亮条 (当前选择的项目)
- ⑦ 含有的章节数
- ⑧ 播放时间

如何在组清单和曲目清单 (对应 MP3/JPEG/DivX) 之间移动亮条:



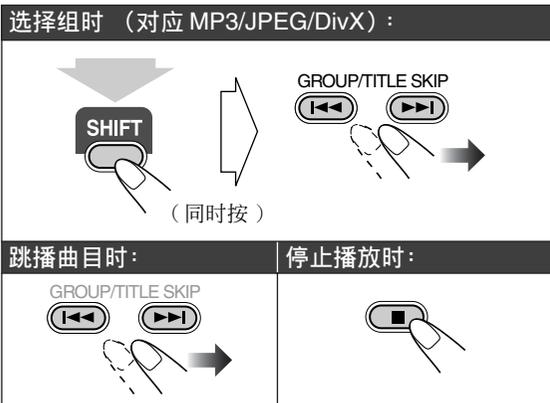
如何选择清单上的项目:



如何开始播放

对应 JPEG:	
	被选曲目 (静止图像) 开始播放, 直到您将其换掉。
	开始幻灯式播放。 每个曲目 (静止图像) 在屏幕上显示大约 3 秒钟, 然后一个接一个地往下播放。
对应其他碟片:	
	被选曲目开始播放。 • 也可以按 DVD/CD ► 键开始播放。

- JPEG/DivX 曲目一旦开始播放, 控制画面便会消失。
- 想要取消幻灯式播放而播放当前的静止图像时, 按 **||** 键。



如何重复播放 DVD-VR
在播放自编程序的过程中 ...



在播放程序清单的过程中 ...



如何幻灯式播放 JPEG
在播放中或开始播放前 ...



- REP GRP** 重复播放当前的组。
- REP ALL** 重复播放碟片。

•关于重复播放其他碟片之说明, 参阅第 21 页。

如何重复播放 DivX
在播放中或开始播放前 ...



- REP TRK** 重复播放当前的曲目。
- REP GRP** 重复播放当前的组。
- REP ALL** 重复播放碟片。

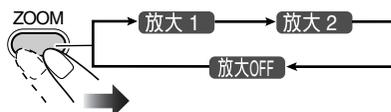
- REP CHAP** 重复播放当前的章节。
- REP PG** 重复播放当前的程序。
- REP PL** 重复播放当前的程序清单。
- REP ALL** 重复播放所有的程序。

如何放大静止图像 (对应 JPEG)

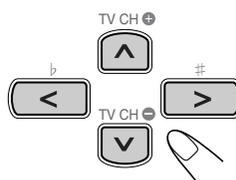
•在幻灯式播放的过程中不能放大静止图像。

1 在播放静止图像的过程中 ...

•在幻灯式播放的过程中, 按 **II** 键显示静止图像, 然后 ...



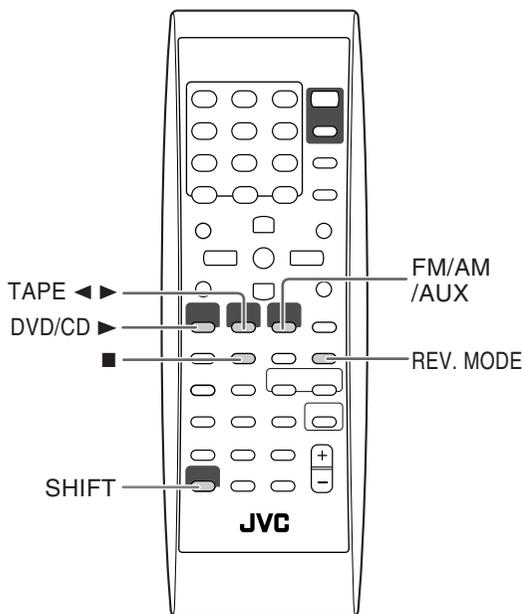
2 移动放大部位。



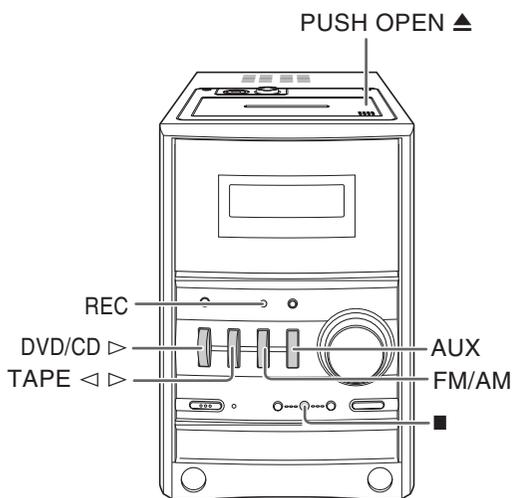
想要取消放大播放时, 反复按 ZOOM 键, 直到“放大 OFF”字样在电视屏幕上出现。

高级磁带操作

遥控器



主机



重要说明

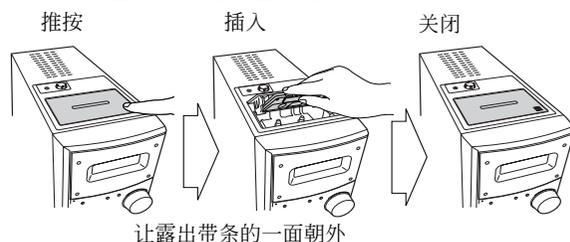
未经版权所有人同意而擅自复录或播放版权产品可能会构成非法行为。

录制磁带 **INFO**

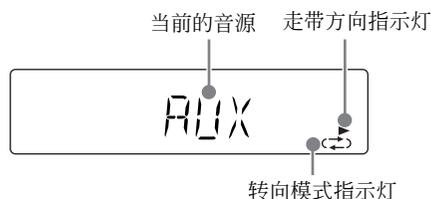
可以使用 I 类磁带进行录音。

• 关于如何播放磁带，参阅第 9 页。

1 插入一盒可以录音的盒式磁带。



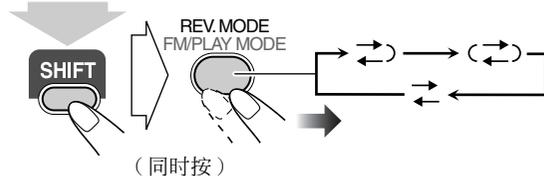
2 在显示屏上确认磁带的走带方向以及转向模式の設定状态。



如何变更走带方向



如何根据需要变更转向模式

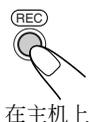


↔	想要录双面时选此项。 • 使用转向模式时，从正面 (▶) 起开始录音。
(↔)	
↔	只想录单面时选此项。

3 选择并开始播放音源 — “FM”，“AM”，“DVD/CD” 或 “AUX”。

- 在复录碟片时，还可以使用 “同步复录碟片” 功能（参阅下述）。

4 开始录音。



在主机上

停止录音时：



同步复录碟片 **INFO**

您可以令碟片播放和磁带录音同时开始并同时结束。

- 您不能用 DivX 碟片进行同步录音。

如何复录整张碟片

1 装载一张碟片并插入一盒可以录音的卡式带。

- 如果当前的播放源不是视盘机，可按 DVD/CD ► 键，然后再按 ■ 键。

2 在显示屏上确认磁带的走带方向以及转向模式的设定状态。

- 请参阅第 28 页 “录制磁带” 里的步骤 2。

3 开始录音。



本机会在录到磁带上的各曲目之间自动留出 4 秒钟的空白。

在主机上

- 当碟片播放 * 或录音结束时，视盘机和卡式座会同时停止运转。

* 对应 DVD 视频：当标题播放结束时。

如何复录 “实况” 碟片

在录到磁带上的各曲目之间无法按意愿留出 4 秒钟的空白。

想要一气呵成录完整张碟片时，在按 REC 键之前先暂停碟片的播放（按 DVD/CD ► 键，然后按 ■ 键）。

如何录制程序播放或随机播放

1 选择程序播放模式（并编排程序）或随机播放模式，但不要开始播放。

2 按 REC 键开始录音。

- 当碟片播放停止时，录音会自动停止。

如何只录喜欢的曲目

在欣赏碟片的过程中可以挑选想要录的曲目（DVD 视频 / DVD-VR 除外）。

1 开始播放碟片。



2 在播到您想要往磁带上录的曲目时 ...



在主机上

视盘机自动返回到该首曲目的开头处，该曲目于是被录到磁带上。录完该曲后，视盘机和卡式座均自动停止运转。

3 重复步骤 2 和 3 录制其他想要的曲目。

- 可以根据需要更换碟片。

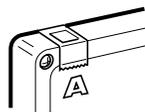
如何保护录音内容

盒式磁带的背面有两个小的防抹片，用来防止误抹或再录。

想要保护录音内容时，除去防抹片。

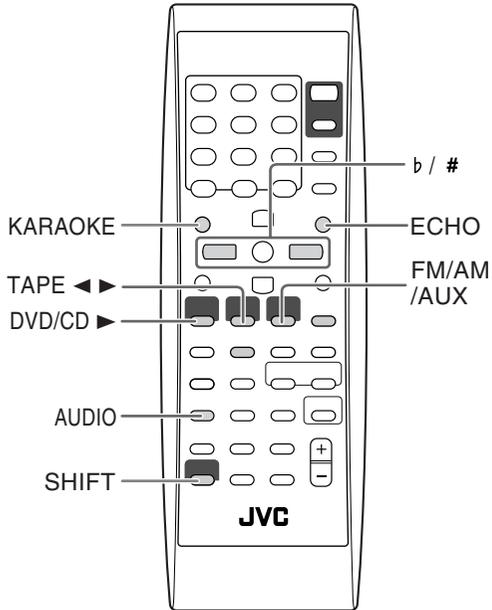


想再用防录磁带录音时，用胶带将小孔盖上。

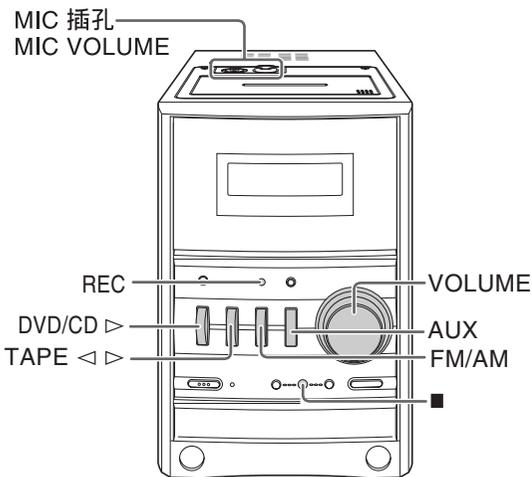


欣赏卡拉 OK

遥控器



主机



重要事项

在连接或卸下麦克风时，请务必将 MIC VOLUME 设定在 MIN。



在不使用的时候，切勿让麦克风一直保持在连接状态。

跟随唱 (卡拉 OK) INFO

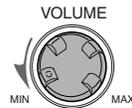
在播放碟片时，您可以欣赏跟随唱 (卡拉 OK)。

如何使用卡拉 OK 碟片进行跟随唱

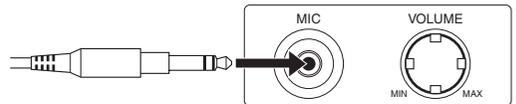
您可以使用卡拉 OK 碟片 (卡拉 OK CD 除外) 来欣赏卡拉 OK。

- 通过按 REC 键，您可以录制自己的跟随唱。

1 将 MIC VOLUME 转到 MIN。



2 将麦克风 (另购) 连接到 MIC 插孔。



3 插入并开始播放卡拉 OK 碟片。

4 选择音频曲目。



- 详细信息请参阅第 16 页上的“选择音频曲目”。

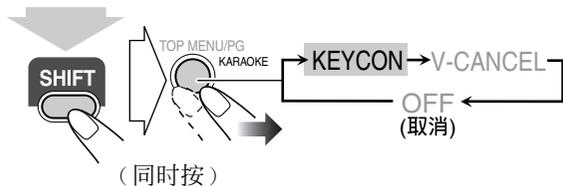
5 对着麦克风歌唱。

6 调整 MIC VOLUME 和 VOLUME。

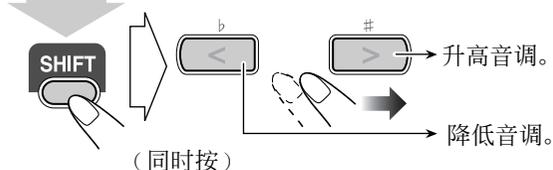


如何调整音调（仅限于碟片播放）

1 启动音调控制。



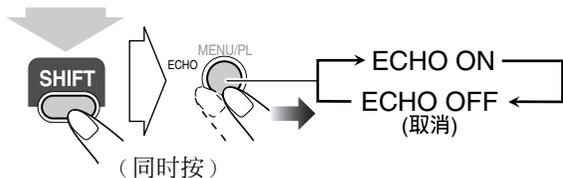
2 调整音调。



- 在播放 DVD 音频 /DVD VR 的过程中，音调控制功能无法启动。

想要关闭音调控制功能时，按 KARAOKE 键（在按住 SHIFT 键的同时）选择“OFF”。

如何在您的声音里增添回音效果

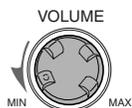


如何使用立体声碟片进行跟随唱

— 声音掩蔽

在播放立体声碟片的过程中您可以欣赏跟随唱。声音掩蔽模式可以降低除 DVD 音频和 DVD-VR 之外的任何碟片里的领唱声。

1 将 MIC VOLUME 转到 MIN。

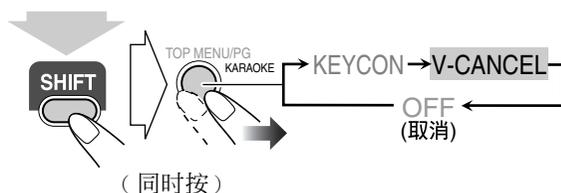


2 将麦克风（另购）连接到 MIC 插孔。

3 插入并开始播放一张立体声碟片。



4 启动声音掩蔽模式。



5 对着麦克风歌唱。

6 调整 MIC VOLUME 和 VOLUME。



- 可以在声音里添加回音效果。

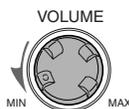
想要关闭声音掩蔽模式时，在步骤 4 中选择“OFF”。

麦克风混频

在播放任何音源的过程中您可以欣赏麦克风混频。

- 通过按 REC 键，您可以录制自己的跟随唱（但播放源为“TAPE”时除外）。

1 将 MIC VOLUME 转到 MIN。



2 将麦克风（另购）连接到 MIC 插孔。

3 开始播放音源 —“FM”，“AM”，“DVD/CD”，“TAPE”或“AUX”。

4 对着麦克风歌唱。

5 调整 MIC VOLUME 和 VOLUME。

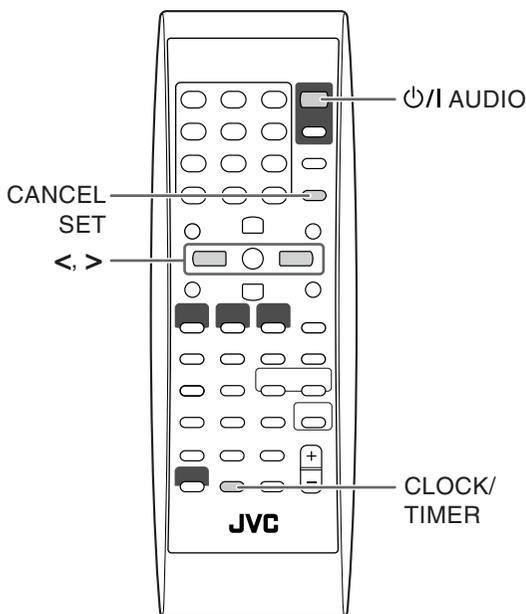


- 可以在声音里添加回音效果。在播放碟片的过程中，您还可以调整音调控制和添加回音效果。

想要仅使用麦克风时，在步骤 3 中选择“AUX”，但不要开始播放。

定时器的操作

遥控器

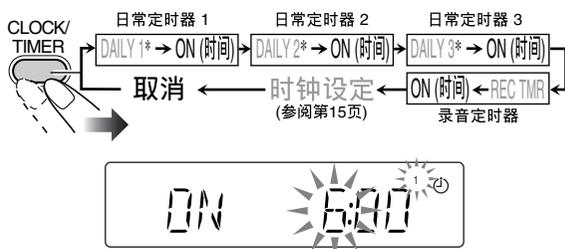


设定定时器

通过使用日常定时器，您可以被自己喜欢的音乐声唤醒。而通过使用录音定时器，您可以让收音机节目自动录到磁带上。

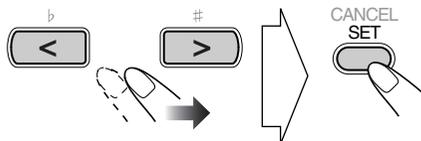
- 您可以储存三种日常定时器设定和一种录音定时器设定模式；但是，您同时只能启动其中一种日常定时器和录音定时器。
- 欲退出定时器设定模式时，根据需要按 CLOCK/TIMER 键。
- 在操作的过程中想要修正误输入时，按 CANCEL 键。您可以返回到上一步骤。

1 选择一种想要进行设定的定时器设定模式 — Daily 1 启动时间, Daily 2 启动时间, Daily 3 启动时间或录音定时器启动时间。



例：当选择日常定时器 1 设定模式时

2 根据需要进行定时器设定。
按下列顺序重复进行下述操作，直到完成设定 —



对应日常定时器：

- ① 设定启动时间的小时值，然后设定分钟值。
- ② 设定关闭时间的小时值，然后设定分钟值。
- ③ 选择播放源 — “TUNER FM”，“TUNER AM”，“TAPE”，“DISC” 或 “AUX”。



- ④ 对应 “TUNER FM” 和 “TUNER AM”：选择预设声道。
对应 “DISC”：选择标题号码 / 组号码 (GR)，然后选择章节号码 / 曲目号码 (TR)。

- * 本机出厂时日常定时器的初始设定为
- DAILY 1: 启动时间 (6:00)/ 关闭时间 (8:00)/ 音源 (TUNER FM 1)/ 音量水平 (—)
- DAILY 2: 启动时间 (12:00)/ 关闭时间 (14:00)/ 音源 (TUNER FM 1)/ 音量水平 (—)
- DAILY 3: 启动时间 (18:00)/ 关闭时间 (20:00)/ 音源 (TUNER FM 1)/ 音量水平 (—)

⑤ 选择音量水平。

- 您可以选择音量水平（“1”至“40”和“VOL --”）。

如果选择“VOL --”，音量将被设定成主机关机时所用的音量。

设定一旦完成，定时器的设定信息会依次显示。

对应录音定时器：

- ① 设定启动时间的小时值，然后设定分钟值。
- ② 设定关闭时间的小时值，然后设定分钟值。
- ③ 选择播放源—“TUNER FM”，“TUNER AM”或“AUX”。
- ④ 对应“TUNER FM”和“TUNER AM”：选择预设声道。

设定一旦完成，定时器的设定信息会依次显示。

3 如果是在本机启动状态下设定的定时器，须关闭本机（使本机进入待机状态）。



日常定时器如何实际工作

日常定时器一旦设定，定时器（☉）指示灯和定时器号码指示灯（1/2/3）便会在显示屏上点亮。如果不去手动关闭定时器（参阅下栏）或者启动另一种日常定时器，该日常定时器便会每天都在相同的时间启动。

当启动时间到来时

本机自动启动，开始播放指定的播放源（“AUX”除外），并将音量设定成预设水平。

- 在日常定时器启动的过程中，定时器（☉）指示灯和定时器号码指示灯（1/2/3）在显示屏上闪烁。

当关闭时间到来时

本机停止播放并自动关机（进入待机状态）。

- 定时器的设定内容会保存在记忆体中，直到您将其改变。

录音定时器如何实际工作

录音定时器一旦设定，定时器（☉）指示灯和 REC 指示灯便会在显示屏上点亮。录音定时器仅工作一次。

当启动时间到来时

本机自动启动，调收指定的电台或将音源切换到“AUX”，并开始录音。

当关闭时间到来时

本机停止录音并自动关机（进入待机状态）。

- 定时器的设定内容会保存在记忆体中，直到您将其改变。

设定完成后如何关闭定时器

因为日常定时器每天都会在相同的时间启动，在某些特殊的时候您可能需要将其取消。

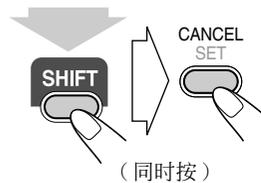
- 录音定时器也可以临时被取消。

1 选择想要取消的定时器。



例：取消日常定时器 1 时

2 关闭所选的定时器。



如何启动定时器

1 选择想要启动的定时器（DAILY 1/2/3 和 REC TMR）。



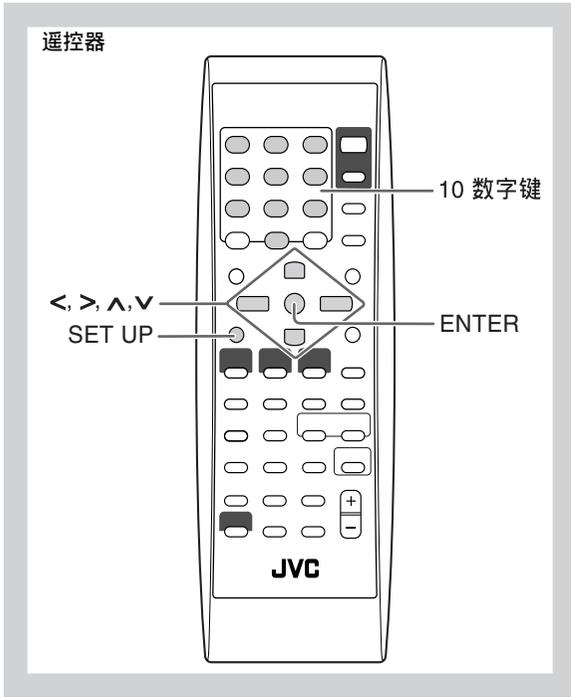
2 启动所选的定时器。



例：当日常定时器 1 (DAILY 1) 被启动时

3 一直等到信息显示消失。

设置菜单的操作



初始设定 **INFO**

菜单里的某些项目在播放过程中无法改变。

1 按 SET UP 键。



2 按 < (或 >) 选择菜单。

3 按 ^ (或 v) 移动到欲选择的项目。

4 按 ENTER 键。

5 按 ^ (或 v) 选择项目，然后按 ENTER 键。

- 关于语言菜单的信息，亦请参阅第 41 页上的“语言代码一览表”。

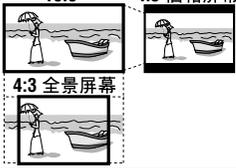
如何关闭偏好设定画面

按 SET UP 键。

A 语言菜单

项目	内容
菜单语言	可以选择 DVD 视频的初始菜单语言。
声音语言	可以选择 DVD 视频的初始声音语言。
字幕语言	可以选择 DVD 视频的初始字幕语言。
画面表示语言	可以选择“英语”，“中国语”或“西班牙语”作为画面表示语言。

图像菜单

项目	内容
屏幕类型 16:9 4:3 信箱屏幕  4:3 全景屏幕 	在播放宽银幕电视机用 DVD 视频碟片时，您可以对应自己的电视机来选择屏幕类型。 16:9 [多制式] (宽银幕)：用于观赏宽银幕 (16:9) 电视机。 4:3 [多制式] 信箱屏幕 (信箱屏幕转换)：用于观赏普通 (4:3) 电视机。显示宽银幕图像时，该纵宽比不变，图像的宽度达到电视屏幕的宽度。 4:3 [多制式] 全景屏幕 (全景屏幕转换)：用于观赏普通 (4:3) 电视机。显示宽银幕图像时，图像经过变焦使垂直方向充满整个电视屏幕，但左右边缘被切掉。 • 使用多颜色制式的电视机时，请选择 [多制式]。
图像来源	通过选择碟片内容的信号源类型，您可以获得最理想的图像品质。 自动 ：标准情况下选此项。本机会根据碟片信息来识别当前碟片里的图像种类（电影信号还是视频信号）自动切换处理方法。 电影 ：用于播放电影信号碟片。 视频 ：用于播放视频信号碟片。
映像储存器	您可以将屏幕保护功能设定成 通 或 断 。
文件类型	您可以选择想要播放的文件类型。 音频 ：用于播放 MP3 文件。 静止图像 ：用于播放 JPEG 文件。 视频 ：用于播放 DivX 文件。



音频菜单

项目	内容
数码音频输出	使用本机后面板上的 DVD OPTICAL DIGITAL OUT 端子时，须正确设定此项。 PCM: 想要连接仅能解码线性 PCM 信号的音频设备时选此项。 DOLBY DIGITAL/PCM: 连接杜比数码解码器，或者内设杜比数码解码器的功率放大器时选此项。 光束 /PCM: 连接 DTS 解码器，或者内设 DTS 解码器的功率放大器时选此项。
下行混合	当将“数码音频输出”设定成“PCM”时，本设定对数码音频输出信号有效。 杜比环绕：连接环绕声解码器时选此项。 立体声：连接立体声接收器，MD 播放机，电视机等设备时选此项。
动态范围控制	设定此选项以在中低音量下聆听以杜比数码格式录制的 DVD 视频。 自动：欣赏力度强劲的音响时选此项。 通：当 DVD 视频的声音水平低于电视节目的声音水平时，选此项以使低音量下的声音更清晰。



其他菜单

项目	内容
记忆播放	您可以选择记忆播放。 通：如果碟片一直放在托盘里，本机会从上次播放停止处起接着往下播放。 断：记忆播放功能关闭。
屏幕指南	启动（通）或（断）关闭屏幕指南。
DivX(R) 认证	本机具有自己的认证号码。 如果需要，可以确认该码。 一旦播放了录有认证号码的碟片，本机的认证号码便被重写，以保护版权。

附加信息

进一步掌握本机的性能

简介 (参阅第 1 至 2 页)

可以播放的碟片类型：

- 当彩色制式设定在“PAL”时如果您播放 NTSC 碟片，虽然可以看到播出的图像（碟片会以“PAL 60”格式再生），但屏幕可能上下快速地滚动。
- 当彩色制式设定在“NTSC”时如果您播放 PAL 碟片，虽然可以看到播出的图像，但会发生下述症状：
 - 碟片菜单里的项目模糊不清，并且在点亮时显示的位置会发生轻度改变。
 - 图像的纵宽比可能与固有纵宽比不一样。
 - 图像移动得不流畅。

连接 (参阅第 3 至 5 页)

- 确保天线导体不与任何其他端子，连接状态下的导线和电源线接触。而且要使天线远离本机的金属元件，连接状态下的导线和电源线。否则会引起接收不良。
- 仅可使用与本机后面板扬声器端子上所标示的阻抗相同的扬声器。
- 为了防止引起电视机色彩失真，扬声器已经过磁性屏蔽处理。但如果安装不当，可能会引起电视机色彩失真。因此，在安装扬声器时，请注意下列事项。
 - 若要将扬声器安装在电视机附近，在安装之前请关闭电视机的主电源开关，或按下电源插头。然后，至少等待 30 分钟之后再打开电视机的主电源开关。
 - 尽关按照上述方法去做，有些电视机还是会受到影响。此种情况下，请将扬声器移离电视机。

日常操作—播放 (参阅第 7 至 11 页)

收听广播：

- 如果将一个新电台储存到一个已存有电台的号码里，原来储存在那里的电台会被清除。
- 在拨下交流电源线或者发生断电时，预设的电台将于数日内被清除。发生此种情况时，请重新预设电台。

播放磁带：

- 最好不要使用 C-120 或更长的磁带。这些磁带容易绞缠在压带轮和卷带轮上，并可能导致磁带性能劣变。

播放碟片：

- 某些 DVD, SVCD 或 VCD 碟片的实际操作方法可能会与本书当中讲解的方法不一样，其原因来自程序编制方式和碟片的结构，而不是本机有故障。
- 某些 DVD 音频不接受下行混合处理。当您播放这样的碟片时，“LR ONLY”字样会在显示屏上出现，并且本机仅播放左前频道和右前频道的信号。
- 在播放以 MLP (莫瑞颠无损压缩；一种无损的音频压缩格式，可以完全再生 PCM 信号) 格式录制的 DVD 音频碟片时，本机会将这些信号识别成线性 PCM 信号，但在显示窗中不会有指示灯点亮。
- 关于 MP3 播放 ...
 - MP3 碟片需要比普通 CD 更长的读出时间。(原因来自组 / 文件结构的复杂性。)
 - 有些 MP3 文件不能播放并被跳过。原因来自这些文件的录制程序和录制状态。
 - 在录制 MP3 碟片时，请使用 ISO 9660 Level 1 或 Level 2 作为碟片格式。
 - 本机可以播放增码为 <.mp3> (大小写字母均可) 的 MP3 文件。
 - 在录制每个 MP3 文件时最好使用 44.1 kHz 的抽样频率和 128 kbps 的比特率。本机不能播放以低于 64 kbps 的比特率录制的文件。

日常操作—调整声音和其他项目（参阅第 12 至 15 页）

调整声音：

- 本功能也控制头戴耳机发出的声音。

预设 DVD 录制信号自动电平增益：

- 本功能仅对应 DVD-VR 格式的碟片，而不对应 DivX 碟片。

切换扫描模式：

- 在下列情况下不要切换到逐行扫描模式：
 - 如果您的电视机不支持逐行扫描视频输入。
 - 当您未使用分量视频导线将电视机与本机连接到一起时。

设定时钟：

- 在设定时钟之前“0:00”字样一直在显示屏上闪烁。
- 时钟每个月可能会快出或慢出 1 到 2 分钟。此种情况发生时，请重新设定时钟。

DVD/VCD 的特殊操作（参阅第 16 至 18 页）

选择音频曲目：

- 有些 DVD 视频，在播放的过程中无法切换音频语言。

特殊效果播放：

- 在进行慢动作播放的过程中听不到声音。
- 在放大播放的过程中图像可能看起来粗糙。

碟片高级操作（参阅第 19 至 21 页）

编排播放顺序—程序播放：

- 在编排项目时...
如果您试图编排的项目其号码在碟片上不存在（比如碟片上只有 12 首曲目，而您却选择曲目 14），此种情况下您的输入被忽视。

重复地播放：

- 在播放 DVD 视频时，可以在同一标题内进行 A-B 重复，而在播放其他碟片时，可以在同一曲目内进行 A-B 重复。

在屏幕上操作碟片（参阅第 22 至 27 页）

使用屏幕条形窗进行操作：

- 如果是 VR 格式的 DVD-RW/RAM 碟片，在屏幕条形窗中出现的是“PG”或“PL”，而不是“TITLE”。

控制画面上进行操作：

- 进行 JPEG 文件播放时...
 - 建议以 640 x 480 的分辨率来录制文件。（如果文件是以高于 640 x 480 的分辨率录制而成，则该文件显示时需要花费较长的时间。）
 - 本机仅能播放基线 JPEG 文件*。不能播放逐行扫描 JPEG 文件* 或无损 JPEG 文件*。
 - * 基线 JPEG 格式：用于数码相机，互连网等。
 - 逐行扫描 JPEG 格式：用于互连网。
 - 无损 JPEG 格式：一种旧式文件格式，现在很少使用。

- 本机可以播放增码为<.jpg>或<.jpeg>（大小写字母均可）的 JPEG 文件。
- 本机可能无法正确播放用静像数码相机以外的其他装置录制的 JPEG 文件。
- 在进行幻灯播放时，不能使用放大播放功能。
- 对应 DVD-VR 播放...
 - 在录制碟片时，请使用 UDF- 桥格式。
 - 关于 DVD-VR 格式和播放清单的详细说明，请参阅录音设备的使用手册。
 - 如果使用带有碟片匣的 DVD-RAM，请在插入碟片匣之前先将匣内的碟片取出。
 - 不能使用倒退慢动作播放，程序播放和随机播放。
- 对应 DivX 播放...
 - 在录制碟片时，请使用 UDF- 桥格式。本机不支持“Multi-border（多边界）”格式。
 - 本机支持 DivX 5.x, 4.x 和 3.11 格式。
 - 本机支持分辨率为 720 x 480 像素或更低（30 fps），以及分辨率为 720 x 576 像素或更低（25 fps）的 DivX 文件。
 - 音频光束必须遵从 MPEG 1 Audio Layer-2 或 MPEG Audio Layer-3 (MP3) 标准。
 - 本机可以播放增码为 <.divx> <.div> <.avi>（大小写字母均可）的 DivX 文件。
 - 本机不支持 GMC（全球动画压缩）格式。
 - 以隔行扫描模式编码的文件可能无法正确播放。
 - 不能使用下列功能—单触重播，慢动作播放，A-B 重复，程序播放，随机播放和屏幕操作。

磁带高级操作 (参阅第 29 至 30 页)

录制磁带：

- 录音水平自动正确设定。因此您可以调整实际在听的声音而录音水平不会受此影响。
- 在卡式带的开头和结尾处存在一段不能录上音的先导带。因此在录 CD 或收音机节目时，先将先导带部分倒过去，这样才能保证录音内容完整无缺。
- 如果未插入盒式磁带便开始录音，“NO REC”字样会在显示屏上出现。如果插入的是防录磁带，“NO REC”字样会在显示屏上出现。
- 在使用转向模式进行录音时，首先从正面 (▶) 起开始录音；否则仅录完磁带的单面 (反面) 后录音便会停止。
- 在开始录音之后您也可以变更转向模式的设定内容 (↔) 和 (↔)。
- 在复录音碟片的过程中不能打开或关闭碟片托盘。

同步复录碟片：

- 如果将转向模式设定成 (↔)，在录音的过程中当磁带的正面 (▶) 走到尽头时，最后一首歌曲将被重复录制到反面的开始处。

欣赏卡拉 OK (参阅第 31 至 32 页)

跟随唱 (卡拉 OK)：

- 仅当播放源为视盘机 (DVD/CD) 时，才可以使用卡拉 OK 模式设定 (音调控制和声音掩蔽)。
- 当更换播放源时，卡拉 OK 模式设定自动取消。
- 卡拉 OK 模式设定也适用于光纤数码输出信号。
- 当声音掩蔽模式启动时，3D Phonic 模式暂时被取消。
- 对于有些音乐碟片，声音掩蔽模式无法正常发挥功能。

定时器的操作 (参阅第 33 至 34 页)

设定定时器：

- 使用外部设备—“AUX”作为播放源时，请同时设定该设备内设的定时器。
- 在关闭电源之前，不要忘记准备需要的材料—播放用的碟片或磁带，以及录音用的可录磁带。
- 在设定定时器时如果未正确地指定预设电台或曲目号码，当定时器启动时，将播放当前选择的电台或第一首曲目。
- 当拔下交流电源线或者发生断电时，定时器会被取消。此时必须首先设定时钟，然后再重新设定定时器。
- 如果将 DVD 视频设定为播放源，日常定时器可能无法正常工作。

定时器优先权：

- 在日常定时器开始播放所选的播放源后如果设定睡眠定时器，日常定时器会被取消。
- 在录音定时器开始录音后如果设定睡眠定时器，录音定时器会被取消，但录音继续进行，直到睡眠定时器将电源关闭。

设置菜单的操作 (参阅第 35 至 36 页)

一般：

- 如果菜单的上部和下部被切掉，可以调整电视机的画面尺寸控制器。

语言菜单：

- 如果碟片上未录您为“菜单语言”，“声音语言”或“字幕语言”选择的语言，原始语言便被用作初始语言。

图像菜单—屏幕类型：

- 在播放碟片的过程中，尽管选择的是“4:3 [多制式] 全景屏幕”，屏幕尺寸却可能变成 4:3 信箱屏幕。这与碟片的录制方法有关。
- 当您为纵宽比为 4:3 的图像选择“16:9 [多制式]”时，图像会有轻微的改变，原因来自图像宽度的转换处理方式。

其他菜单—屏幕指南：

- 即使将本功能设定成“断”，设置菜单和屏幕条形窗也会显示 (并被录制)。
不管其如何设定，字幕语言和图像放大信息总会出现在显示屏上。

保养 ●●●●●●●●●●

想要获得本机的最佳性能，须保持碟片，磁带和机器的清洁。

保养碟片

- 从盒中取出碟片时，轻按中央孔拿住边缘将其取出。
- 切勿触摸碟片的光亮面或将其弄弯。
- 碟片用后须放回盒中以防弯曲。
- 放回盒中时，小心不要划伤碟片的表面。
- 避免将碟片暴露在阳光直射，温度异常和潮湿之处。

如何清洁碟片：

用软布从中心到边缘直线擦拭碟片。

保养磁带

- 如果磁带盒中的带条松弛，可将铅笔插入到其中一个卷带筒内，通过卷绕的方法将松弛的带条卷紧。
 - 如果带条松弛，可能会拉长，扯断或卡在磁带盒里。
- 小心不要触摸磁带的表面。
- 避免将磁带存放在下列场所—有灰尘的地方，受阳光直射或放热的地方，潮湿的地方，电视机或扬声器的上面，或者靠近磁场的地方。

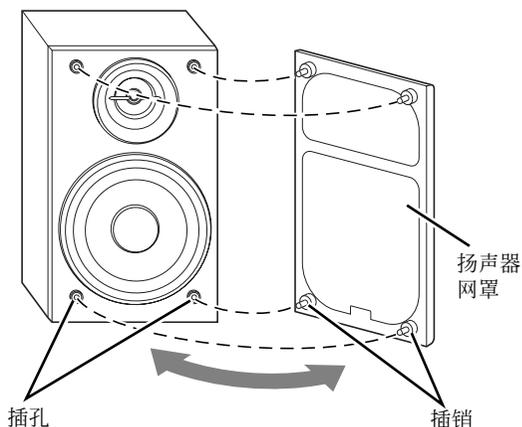
如何保持最佳录音状态和播放的声音质量：

- 使用棉棒沾上酒精来清洁磁头，卷带轮和压带轮。
- 使用磁头消磁器（可到电器或音响商店购买）来为磁头消磁（在本机关机状态下）。

清洁本机

- 可用软布擦去脏点。如果本机脏污严重，可用布沾上以水稀释后的中性洗涤剂彻底擦拭，然后用干布擦干净。
- 因为本机可能发生质量退化，引起破损或脱漆，因此要注意下列事项：
 - 切勿用硬布擦拭。
 - 切勿用力擦拭。
 - 切勿用稀释剂或苯擦拭。
 - 切勿向其喷射挥发物如杀虫剂。
 - 切勿让任何橡胶或塑料长时间与其接触。

如何取下扬声器网罩



故障排除

一般问题：

在操作完成之前调整或设定的内容突然被取消。

⇒ 因为存在操作时限。请重新进行操作。

操作无法执行。

⇒ 可能因为外界电波干扰导致内设的微处理器发生故障。

可拔下交流电源线然后再插回去。

无法使用遥控器来操作本机。

⇒ 遥控器和遥控感应窗之间的通路被障碍物挡住。

⇒ 电池电量耗尽。

听不到声音。

⇒ 扬声器接线错误或松脱。

⇒ 连接了头戴耳机。

屏幕上不出图像。

⇒ 视频导线接线错误或松脱。

电视屏幕上不出图像，图像不清晰或图像分成两部分。

⇒ 本机所连接的电视机不支持逐行扫描模式。

⇒ 选错了颜色制式（参阅第 13 页）。

图像的左右边缘部分在屏幕上未显示出来。

⇒ 将“屏幕类型”选择成“4:3 信箱屏幕”（参阅第 34 页）。

收音机的操作：

因噪音而导致节目听不清。

⇒ 天线接线错误或松脱。

⇒ AM 环形天线离本机太近。

⇒ FM 天线没有正确伸展和定位。

碟片的操作：

碟片无法播放。

⇒ 插入的碟片的区域代码不正确。（“REGION ERR”字样会在显示屏上出现。）

⇒ 碟片被颠倒置入。置入碟片时使标签面朝上放置。

无法显示 MP3 碟片上的 ID3 标签。

⇒ ID3 标签有两种类型—版本 1 和版本 2。本机只能显示 ID3 标签当中的版本 1。

组和曲目无法按意愿播放。

⇒ 播放顺序是在录制碟片时决定的。取决于写入时用的应用程序。

无法播放 MP3, JPEG 或 DivX 文件。

⇒ 插入的碟片里可能同时含有两种类型的曲目（MP3 文件和 JPEG 文件）。发生此种情况时，通过进行“文件类型”设定，可以只播放被选类型的文件（参阅第 35 页）。

⇒ 您可能是在插入碟片之后才变更“文件类型”的设定。发生此种情况时，可重新装载碟片。

“NO AUDIO”字样出现。

⇒ 本机不支持非法制作的 DVD 音频碟片。

“LR ONLY”字样出现。

⇒ 某些 DVD 音频碟片不接受下行混合处理。当您播放这样的碟片时，本机仅播放左前频道和右前频道的信号。

碟片声音不连贯。

⇒ 碟片有划痕或脏污。

尽管您已经选择了初始字幕语言，但显示屏上不出现字幕。

⇒ 有些 DVD 的录制程序决定不总是事先显示字幕。遇此情况时，可在开始播放之后按 SUBTITLE 键（参阅第 17 页）。

声音语言与您选作初始声音语言者不一样。

⇒ 有些 DVD 的录制程序决定不总是事先使用原始语言。遇此情况时，可在开始播放之后按 AUDIO 键（参阅第 16 页）。

碟片托盘打不开或关不上。

⇒ 交流电源线未插上。

⇒ 儿童锁正在使用中。“LOCKED”字样在显示窗中出现（参阅第 21 页）。

磁带的操作：

磁带舱打不开。

⇒ 在磁带播放过程中交流电源线的供电中断。启动本机。

录音：

无法录音。

⇒ 盒式磁带背面的小防抹片被除掉。用胶带将小孔盖上。

定时器的操作：

日常定时器不工作。

⇒ 当启动时间到来时本机已处于启动状态。定时器只在本机关机时才会开始工作。

日常定时器不能使播放开始。

⇒ 装载的碟片是 DVD 视频。换掉这张碟片。

⇒ 在设定日常定时器时未输入标题/组号码和章节号码/曲目号码。当您想要使用日常定时器播放碟片时，不能省略这些步骤。

语言代码一览表

AA	阿岱尔语
AB	阿布卡赞语
AF	南非公用语
AM	阿姆哈拉语
AR	阿拉伯语
AS	阿萨美斯语
AY	埃马拉语
AZ	阿塞拜疆语
BA	巴什克尔语
BE	白俄罗斯语
BG	保加利亚语
BH	加泰隆语
BI	科西嘉语
BN	孟加拉语
BO	藏语
BR	布列塔尼语
CA	加泰隆语
CO	科西嘉语
CS	捷克语
CY	威尔士语
DA	丹麦语
DZ	不丹语
EL	希腊语
EO	世界语
ET	爱沙尼亚语
EU	巴斯克语
FA	波斯语
FI	芬兰语
FJ	斐济语
FO	法劳塞语
FY	弗利茜安语
GA	爱尔兰语
GD	苏格兰语
GL	伽里茜安语
GN	瓜拉尼语
GU	古伽拉提语
HA	豪萨语
HI	印地语
HR	克罗地亚语
HU	匈牙利语
HY	亚美尼亚语
IA	英塔里古亚语
IE	英塔里古厄语
IK	英皮阿可语
IN	印度尼西亚语
IS	冰岛语
IW	西伯来语
JI	依地语

JW	爪哇语
KA	格鲁吉亚语
KK	哈萨克语
KL	格陵兰语
KM	柬埔寨语
KN	肯那达语
KO	韩国语 (KOR)
KS	克什米尔语
KU	库尔德语
KY	吉尔吉斯语
LA	拉丁语
LN	林嘎拉语
LO	老挝语
LT	立陶宛语
LV	拉托维亚语
MG	马尔加什语
MI	毛利语
MK	马其顿语
ML	马拉雅拉姆语
MN	蒙古语
MO	摩尔达维亚语
MR	马拉提语
MS	马来语 (MAY)
MT	马尔他语
MY	缅甸语
NA	瑙鲁语
NE	尼泊尔语
NL	荷兰语
NO	挪威语
OC	奥希县语
OM	(阿梵) 奥佬毛语
OR	奥里亚语
PA	潘伽比语
PL	波兰语
PS	普什图语
PT	葡萄牙语
QU	奇楚亚语
RM	利多罗曼语
RN	克伦蒂语
RO	罗马尼亚语
RU	俄语
RW	肯牙旺达语
SA	梵语
SD	信德语
SG	桑篙语
SH	塞尔维亚—克罗地亚语
SI	僧伽罗语
SK	斯洛伐克语

SL	斯洛文尼亚语
SM	萨摩亚语
SN	马绍纳语
SO	索马里语
SQ	阿尔巴尼亚语
SR	塞尔维亚语
SS	西斯瓦提语
ST	塞索托语
SU	苏丹语
SV	瑞典语
SW	斯瓦希里语
TA	泰米尔语
TE	泰卢固语
TG	塔吉克语
TH	泰语
TI	梯嘎林亚语
TK	土库曼语
TL	他加禄语
TN	塞茨瓦纳语
TO	汤加语
TR	土耳其语
TS	从咖语
TT	鞑鞑语
TW	图依语
UK	乌克兰语
UR	乌尔都语
UZ	乌兹别克语
VI	越南语
VO	沃拉普克语
WO	乌尔夫语
XH	考塞语
YO	约鲁巴语
ZU	组鲁语

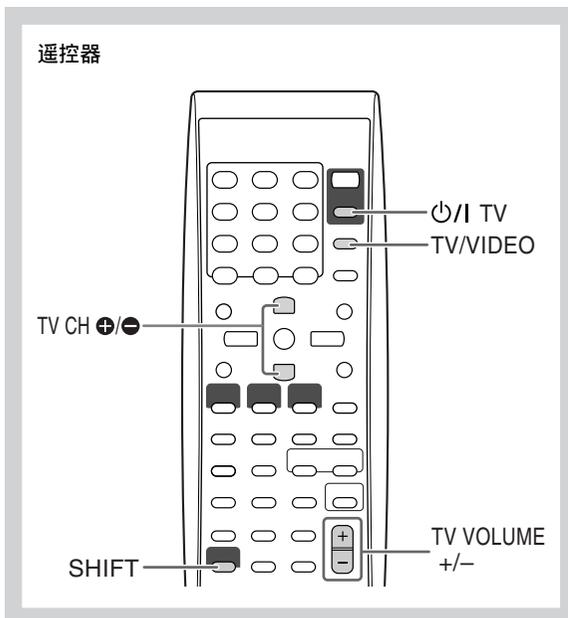
OPTICAL DIGITAL OUTPUT (光纤数码输出) 信号

播放的碟片	数码音频输出		
	输出信号		
	光束 / PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM
DVD 视频	以 48 kHz, 16/20/24 bit 线性 PCM 信号编码		
	48 kHz, 16 bit 线性 PCM* ¹		
	以 96 kHz, 线性 PCM 信号编码		
	48 kHz, 16 bit 线性 PCM		
以杜比数码信号编码		杜比数码比特流	
		48 kHz, 16 bit 线性 PCM	
以 DTS 信号编码		DTS 比特流	48 kHz, 16 bit 线性 PCM
DVD 音频 * ²	以 48/96/192 kHz, 16/20/24 bit 线性 PCM 信号编码		
	48 kHz, 16 bit 线性 PCM		
	以 44.1/88.2/176.4 kHz, 16/20/24 bit 线性 PCM 信号编码		
	44.1 kHz, 16 bit 线性 PCM		
以杜比数码信号编码		杜比数码比特流	
		48 kHz, 16 bit 线性 PCM	
以 DTS 信号编码		DTS 比特流	48 kHz, 16 bit 线性 PCM
DVD-VR 格式的 DVD-RW/RAM/ROM	以 48 kHz, 16/20/24 bit 线性 PCM 信号编码		
	48 kHz, 16 bit 线性 PCM* ¹		
以杜比数码信号编码		杜比数码比特流	
		48 kHz, 16 bit 线性 PCM	
SVCD, VCD, CD	44.1 kHz, 16 bit 线性 PCM/48 kHz, 16 bit 线性 PCM		
以 DTS 信号编码的 CD	DTS 比特流	44.1 kHz, 16 bit 线性 PCM	
MP3/DivX 碟片	32/44.1/48 kHz, 16 bit 线性 PCM		

*¹ 在播放某些 DVD 时, 如果碟片为非防拷贝碟片, 自 DVD OPTICAL DIGITAL OUT 端子输出的数码信号可能以 20 bit 或 24 bit (以其固有比特率) 的传输速率传递。

*² 在播放某些 DVD 音频碟片时, 如果碟片经过 CPPM (预录媒体内容保护) 处理, 自 DVD OPTICAL DIGITAL OUT 端子可能无法输出数码信号。

使用本遥控器操作 JVC 电视机



您可以使用本遥控器操作 JVC 电视机。

⏻/TV	启动 / 关闭电视机。
在按住 SHIFT 键的同时按 ...	
TV CH +/-	切换频道。
TV VOLUME +/-	调整音量。
TV/VIDEO	切换输入模式。

规格

功率放大器部分

输出功率：
100 W (50 W + 50 W) 6 Ω 时 (10% THD)

音频输入 AUX: 400 mV/50 kΩ (在“AUX LVL1”)
AUX: 200 mV/50 kΩ (在“AUX LVL2”)

数码输出： DVD OPTICAL DIGITAL OUT:
-21 dBm 至 -15 dBm (660 nm ±30 nm)

视频输出：
颜色制式： NTSC 或 PAL (隔行/逐行)

VIDEO(复合)： 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y(亮度) 1 V(p-p)/75 Ω
C(色度, 脉冲)
NTSC 0.286 V(p-p)/75 Ω
PAL 0.3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT: (Y) 1 V(p-p)/75 Ω
(P_B/P_R) 0.7 V(p-p)/75 Ω

扬声器阻抗： 6 Ω - 16 Ω

调谐器部分

FM 调收范围： 87.50 MHz - 108.00 MHz

AM (MW) 调收范围：
531 kHz - 1 710 kHz (在 9 kHz 间隔)
530 kHz - 1 710 kHz (在 10 kHz 间隔)

磁带部分

频率响应： 60 Hz - 14 000 Hz

晃动率： 0.15%(WRMS)

视盘机部分

可以播放的碟片：

DVD 视频/DVD 音频
CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (CD/SVCD/VCD/MP3/
JPEG 格式)
DVD-R(DVD 视频/DivX 格式)
DVD-RW/DVD-ROM/DVD-RAM (DVD-VR
格式)

动态范围： 80 dB

水平分辨率： 500 线

晃动率： 不可测量

一般数据

电源要求： AC 220 V ~, 50 Hz

功耗： 95 W (操作时)
1.5 W (待机时)

体积 (大约)： 170 mm x 240 mm x 361 mm
(宽/高/深)

重量 (大约)： 5.6 kg

扬声器

扬声器装置： 高音喇叭： 4 cm 圆锥 x 1
低音喇叭： 12 cm 圆锥 x 1

阻抗： 6 Ω

体积 (大约)： 145 mm x 240 mm x 201 mm
(宽/高/深)

重量 (大约)： 每个 2.2 kg

附件

参阅第 3 页。

- 经杜比实验室授权生产。“Dolby”，“Pro Logic”，“MLP Lossless”和双 D 标志均为 Dolby Laboratories 商标。
- “DTS”和“DTS2.0+DIGITAL OUT”是数码影院系统公司的注册商标。
- “Official DivX Certified™ product”“Plays DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3, m和DivX® VOD video content (符合DivX Certified™ 技术要求者)”“DivX, DivX Certified”和关联图标为 DivX Networks 公司的商标。版权所有，翻印必究。
- 本产品包含由 Macrovision 公司和其它所有者拥有的版权保护技术，受美国专利法和其它知识产权保护法的保护。使用此版权保护技术必须经由 Macrovision 公司授权。除非经过 Macrovision 另外授权，只能用于家庭和其它受限制的观看用途。不得进行任何还原工程和反向组装。

“各位顾客请注意，并非所有的高清晰度电视机均与本产品完全兼容，并且可能引起图像失真。如果 525 或 625 逐行扫描图像出现问题，建议用户将接线方式切换成“标准清晰度”输出。如果电视机与 525p 和 625p 扫描制式的 DVD 视盘机之间出现兼容性问题，请向弊公司的顾客服务中心咨询。”

部件索引

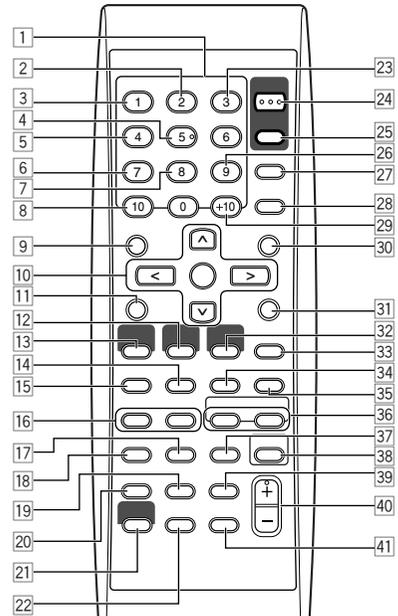
遥控器

按键		页
⓪/1 AUDIO	24	7
⓪/1 TV	25	42
■	14	10, 11, 18, 20, 27
▶▶/◀◀	16	9, 10
▶▶/◀◀	36	11, 20, 27
	15	10, 18, 20, 26
^/∨/>>/</ENTER	10	11, 18, 23, 32, 34
🔊 (声音清晰化)	17	18
🔄 (单触重播)	33	18
b/#	10	31
10 数字键	11	9, 11, 18, 19, 24, 25
3D PHONIC	6	13
AHB PRO	37	12
ANGLE	19	17
AUDIO	18	16
A.STANDBY	23	15
BASS/TREBLE	39	13
CANCEL	28	20, 32
CLOCK/TIMER	22	15, 32
DIMMER	13	14
DISPLAY	27	15
DVD LEVEL	26	13
DVD/CD ▶	13	7, 10, 26
ECHO	30	31
FADE MUTING	41	12
FM/PLAY MODE	35	8, 19, 20
FM/AM/AUX	32	8
GROUP/TITLE SKIP	36	10
KARAOKE	19	31
MENU/PL	30	11, 26
ON SCREEN	31	23
PAGE	18	17
REPEAT	34	21
REPEAT A-B	34	21
RETURN	29	11
SCAN MODE	14	13
SET	28	9, 15
SET UP	11	34
SHIFT	21	10, 11, 13, 14, 15, 17
SLEEP	12	15
SLOW ⏪/⏩	16	18
SOUND TURBO II	38	12
SUBTITLE	17	17
TAPE ◀▶	12	9
TOP MENU/PG	19	11, 26
TV CH ⏪/⏩	10	42
TV VOLUME +/-	40	42
TV/VIDEO	27	42
VFP	15	14
VOLUME +/-	40	7, 13
ZOOM	20	18, 27

主机

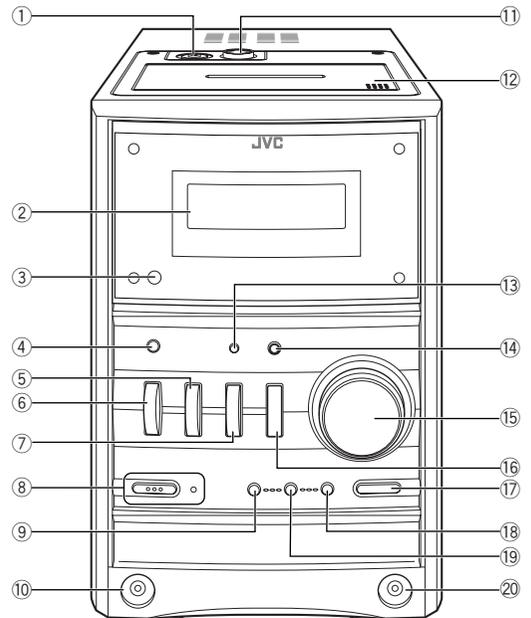
按键		页
⓪/1 & STANDBY/ON 灯	⑧	7
■	⑨	10, 21
	④	20, 26, 27
▲	⑦	10, 21
磁带舱	⑫	9
AUX	⑩	7
AUX 插孔	⑫	5
显示	②	6
FM/AM	⑦	8
DVD/CD ▶	⑥	7, 10, 26
MIC 插孔	①	30
MIC VOLUME	⑪	30
TAPE ◀▶	⑤	9
PHONES	⑩	7
REC	⑬	13
遥控器	③	5
SOUND TURBO II	⑭	12
UP ▶▶/DOWN ◀◀	⑩/⑨	8, 10, 20
VOLUME +/-	⑮	12

遥控器



本遥控器可以操作 JVC 电视机 (参阅第 43 页)。

主机



JVC

生产组装：中日合资上海 JVC 电器有限公司
工厂地址：上海市浦东新区外高桥保税区日京路 68 号

